

**guzzini**   
MADE IN ITALY SINCE 1912



Kitchen 2020



# Long-term innovation

L'innovazione lunga | Une longue histoire d'innovation | Innovation ohne Ende | Larga innovación |

1912 over a hundred years ago we had an idea worth cultivating, followed by another, and then more and more

1912 più di cento anni fa avevamo un'idea da coltivare, poi un'altra e poi ancora | 1912 il y a plus de cent ans, nous avions 1912 vor mehr als einem Jahrhundert hatten wir eine neue Idee, und dann noch eine und noch eine... | 1912 hace más

des idées à cultiver et depuis, nous ne nous sommes plus arrêtés | de cien años teníamos una idea por realizar, después otra y otra más.

**1912**

The origins.  
Foundation of the  
Fratelli Guzzini Company.  
Manufacturing of horn items.



**1950**

The coloured methacrylate and the two-tone technology.  
First company in the world to manufacture acrylic two-coloured items using thermoforming technology.



**1960**

First company in the world to make injection moulding items of coloured plastic materials for household use.



**1980**

Innovation in the kitchen with the introduction of a design and colour-coordinated collection.



**1986**

First object in the world, in design plastic products for the home, with two-color effect by using Bi-Injection moulding technology.



**1996-1999**

First porcelain and steel items in the world with two-coloured acrylic handles.



**2014**

Grace Collection.  
Design, innovation and extension for the interpretation of other materials.



**2016**

**DESIGN PLUS**  
Winner 2016

**E3 COLOR TECH**



**T O D A Y**

**1912**

**1938**

The first technological innovation: the methacrylate.  
First company in the world to manufacture plexiglas items for everyday use.



**1950**

**1955**

First company in the world to introduce design in plastic items for household use.



**1960**

**1970**

First complete design tableware systems with coordinated colours and decor.



**1980**

**1986**

Design and colour for an innovative interpretation of the world of small household appliances.



**1990**

First collection in the world made of transparent two-coloured plastic materials by using injection moulding technology.



**2002**

First object in the world, in design plastic products for the home, with three-color effect



**2016**

**CIRCLE**  
**First company in the world to introduce items for household use made from recycled plastic**  
**100% post consumer.**

It all began with Enrico Guzzini, who drew on his experience abroad to give fresh impulse to an ancient craft: the creation of exquisite objects in ox horn.

In **1938**, another Guzzini generation introduced Plexiglas into the manufacture of items for the home. Ever since then, our history has been one of milestones.

In the early **1960s**, the new idea was the use of moulding acrylics, and then in the **1980s**, the development of two-colour printing of acrylic sheets, with the big innovation of gas-assisted injection moulding in the **1990s**. Innovation was extended further with the subsequent investigation of new and recycled plastics and their infinite potentialities.

Alle origini Enrico Guzzini, che fece tesoro delle sue esperienze all'estero per mettere in moto un'attività antica: la creazione di raffinati oggetti in corno di bue. Nel **1938**, fu un'altra generazione di Guzzini ad introdurre il plexiglas nella

fabbricazione di oggetti per la casa. Da qui in avanti, la nostra storia è segnata da passi sulla strada del nuovo.

Nei primi anni '60 la novità furono gli acrilici da stampaggio, e poi negli anni '80, lo sviluppo della stampa di lastre acriliche bicolor, con il salto verso l'iniezione assistita da gas compiuto negli anni '90. L'innovazione si allunga ancora con la successiva ricerca sui nuovi materiali plastici e su quelli di riciclo e sulle loro infinite potenzialità.

À l'origine, Enrico Guzzini, qui capitalisa ses expériences à l'étranger pour mettre en marche une activité ancienne : la création d'objets raffinés en corne de bœuf. En **1938**, ce fut une autre génération de Guzzini qui introduisit le plexiglas dans la fabrication d'objets pour la maison. Depuis, notre histoire est jalonnée d'étapes sur le chemin de la nouveauté. Le début des années 60 marqua l'apparition des acryliques de moulage, puis

les années **1980** vinrent le développement de l'impression sur feuilles acryliques bicolores, avec le bond vers l'injection assistée par gaz dans les années **1990**. L'innovation s'étend également à la recherche sur les nouveaux plastiques et les matériaux de recyclage et leur potentiel infini.

Den Anfang machte Enrico Guzzini, der seine Auslandserfahrung nutzte, um ein uraltes Handwerk neu zu kultivieren – die Herstellung von edlen Objekten aus Ochsenhorn.

**1938** führte dann die nächste Generation der Familie Guzzini das Plexiglas für die Herstellung von Produkten für den Haushalt ein. Und seit damals haben wir uns definitiv den Neuerungen verschrieben. Der Beginn der **60er Jahre** stand im Zeichen der Acrylmaterialien, die **80er Jahre** waren von der Entwicklung der zweifarbigten Acrylplatten gekennzeichnet, und in den **90ern** folgte der Sprung zur gasgestützten Spritztechnik. Die

Fortsetzung dieser Innovationsgeschichte waren dann die neuen Kunststoffe und die recycelten Materialien mit ihrem praktisch unendlichen Potential.

Al principio fue Enrico Guzzini quien, gracias a su experiencia en el exterior, puso en marcha una antigua actividad: la creación de elegantes objetos en cuero de buey.

En **1938**, otra generación Guzzini introdujo el plexiglás en la fabricación de objetos para la casa. A partir de entonces, numerosos hitos han marcado nuestro largo camino de innovación.

En los primeros años '60, la novedad fueron los acrílicos de moldeo; posteriormente, en los años '80, se trató del desarrollo del moldeado de placas acrílicas bicolor hasta llegar a impulsar, en los años '90, la inyección asistida por gas. En adelante, la innovación se sigue extendiendo con el estudio de nuevos materiales plásticos y otros reciclables, con sus infinitas potencialidades.

# Italian Design

Design d'Italia | Design d'Italie | Italienisches Design | Design d'Italia |

Our idea of design and positive design is a tale of long-lasting relationship, partnerships and friendships | La nostra idea di design e di design positivo è una storia di relazioni, collaborazioni, amicizie nel tempo | Notre idée du design et du design positif est une histoire de relations, de collaborations, d'amitiés au fil du temps | Unsere Vorstellung von design und positivem design ist eine Geschichte von dauerhaften Beziehungen, Zusammenarbeit und Freundschaft | Nuestra idea de diseño, de diseño positivo, es una historia de relaciones, colaboraciones, amistades de larga trayectoria



Ron Arad  
Marco Acerbis  
Shin & Tomoko Azumi  
Angeletti Ruza  
Camillo Baldeschi  
Graziella Bemporad  
Marc Berthier  
Alberto Berti  
Rodolfo Bonetto  
Brogliato Traverso  
Enzo Calabrese  
Paola Carallo  
F. Castiglione Morelli  
Pierluigi Cerri  
Antonio Citterio  
Carlo Colombo  
Sebastian Conran  
Continuum

Antonio Cos  
Matali Crasset  
Odile Decq  
Anna Deplano  
Andrea Dichiara  
Toni Dixon  
Sinem Sissi Ergunay  
G. de Götzen  
Fabiano & Panzini  
Caterina Fadda  
Frog Design  
Lorenzo Gecchelin  
Raffaele Gerardi  
David Gerstein  
Roberto Giacomucci  
Nilo Gioacchini  
Giugiaro Design

Jacopo Grandis  
Kostantin Grcic  
Irene Guerrieri  
Guzzini Lab  
Makio Hasuike  
Katja Horst  
Martin Hunt  
Giulio Iacchetti  
Ora Ito  
Setsu & Shinobu Ito  
Niklas Jacob  
Zoran Jedrejic  
Charles F. Joosten  
Motomi Kawakami  
Kazuo Kawasaki  
Toshiyuki Kita  
Masayuki Kurokawa  
Fabio Lenci

Robin Levien  
Arik Levy\_Ldesign Studio  
Ross Lovegrove  
madesign  
Alberto Marangoni  
Giorgio Marianelli  
Luigi Massoni  
Meneghella Paolelli Associati  
Metz & Kindler  
Lorenzo Marini  
Furio Minuti  
Mariano Moroni  
Paola Navone  
Ugo Nespolo  
Toan Nguyen  
Luca Nichetto  
Kazuaki Noorda  
Hiroshi Ono

Jun Terao  
Roberto Pezzetta  
Gabriele Pezzini  
Ambrogio Pozzi  
David Queensberry  
Matteo Ragni  
Karim Rashid  
Yvonne Roe  
Ambrogio Rossari  
Marc Sadler  
Denis Santachiara  
Roberto Semprini  
Sieger Design  
Sottsass Associati  
George Sowden  
Syn  
Giovanna Talocci  
Dario Tanfoglio

Ennio Pasini  
Paolo Tilche  
Kazuhiro Tomita  
Pio & Tito Toso  
Luca Trazzi  
Shigeru Uchida  
Ugolini Design  
Andrea Vecera  
Joe Velluto  
Attila Veress  
Elisabeth Vidal  
Carlo Viglino  
Jean-Michel Wilmette  
Sori Yanagi  
Paolo Zani  
Spalvieri & Del Ciotto

# People of this land

Personne di questa terra | Gens de cette terre | Heimatverbundenheit | Personas del lugar |

We are rooted in our origins and the landscapes and culture we were born in | Siamo legati alle nostre origini, ai paesaggi ed alla cultura in cui siamo nati | Nous sommes liés à nos origines, aux paysages et à la culture dans laquelle nous sommes nés | Wir sind tief in unserer Heimat verwurzelt, dem Land und der Kultur, in die wir hineingeboren wurden | Arraigados en nuestros orígenes, nuestros paisajes y nuestra cultura de generaciones |



# International Awards

Riconoscimenti Internazionali | Récompenses Internationales | Die Internationalen Auszeichnungen | Reconocimientos Internacionales

Anno d'iscrizione all'ADI - 1968



16 Segnalazioni Compasso d'Oro ADI  
16 Compasso d'Oro ADI Nominations

2011 2016  
Menzione d'onore Compasso d'Oro ADI

7 Segnalazioni ADI Design Index  
7 ADI Design Index Nominations

reddot design award  
winner 2009  
reddot design award  
winner 2014

2003 2009 2014 2017 2018

DESIGN PLATINUM 2002 2009 2010 2016



Stile di Acqua Lurisia "Miglior bottiglia in vetro dell'anno"  
Progetto: Studio Sottsass - Tappo in materiale plastico Guzzini  
Acqua Lurisia Stile "Best glass bottle of the year"  
Project: Studio Sottsass - Plastic top made by Guzzini

V&A Victoria and Albert Museum - Londra

MoMA Museum of Modern Art - MoMA New York

# Quality is health

La qualità è salute | La qualité, c'est la santé | Qualität und Gesundheit | Calidad, sinónimo de salud |

Design, materials, production and control; our keys to performance, health and durability | Progetto, materiali, produzione, controllo, ci teniamo alle prestazioni, alla sicurezza ed alla durata | Conception, matériaux, production, contrôle, nous nous soucions de la performance, de la sécurité et de la durabilité | Projekte, Materialien, Produktion, Kontrolle - wir achten auf höchste Standards, Sicherheit und Dauerhaftigkeit | Proyecto, materiales, producción, control: la importancia de las prestaciones, la seguridad y la duración |

Evolution has been and still is driven by people, a community of innovators, sharing the same innate passion for the future. We implement a two-level guarantee, covering both the origin of the materials and the controls made throughout the production chain. Our company is certified by the Istituto Italiano Plastici (Italian Plastics Institute), which awards its MPI mark to certify that plastics are approved for contact with foods, guaranteeing consumers the very best quality and safety standards.

A dare la spinta all'evoluzione sono state e sono ancora le persone, una comunità di innovatori, che ha in comune la stessa innata passione per il futuro. Forniamo un doppio livello di garanzia relativo sia all'origine dei materiali che ai controlli lungo la filiera produttiva. La nostra azienda è certificata dall'Istituto Italiano Plastici che, con il marchio MPI, garantisce l'idoneità al contatto con gli alimenti dei prodotti in materiale plastico, garantendo al pubblico i più alti standard di qualità e di sicurezza.

Ce sont les gens, une communauté d'innovateurs unis par la passion innée pour l'avenir, qui promeuvent l'évolution. Les produits Guzzini offrent une double garantie : la garantie de l'origine des matériaux et la garantie de contrôles tout au long de la chaîne de production. Guzzini est une entreprise certifiée par l'Institut Italien

Plastiques qui, sous le label MPI, garantis l'aptitude au contact alimentaire des produits en plastique, et fournit au public les normes les plus élevées de qualité et sécurité.

Die Innovation wird von einer Gemeinschaft innovativer Menschen vorangetrieben, denen die Leidenschaft für die Zukunft gemeinsam ist. Wir geben für unsere Produkte gleich zwei Garantien – eine für die Herkunft der Materialien, eine für die kontrollierte Qualität der gesamten Produktionskette. Mit dem MPI-Gütesiegel des Italienischen Instituts für Kunststoffe garantieren wir auch für die Unbedenklichkeit unserer Kunststoffprodukte im Kontakt mit Lebensmitteln und bieten unseren Kunden damit höchste Qualitäts- und Sicherheitsstandards.

Desde siempre y aún hoy, el impulso a la evolución procede de las personas, de una comunidad de innovadores con una innata pasión por el futuro. Ofrecemos un doble nivel de garantía, en relación tanto con el origen de los materiales como con los controles a lo largo de toda la cadena de producción. Nuestra empresa está certificada por el Instituto Italiano de Plásticos que, con la marca MPI, garantiza la idoneidad de los productos de material plástico al contacto con los alimentos, ofreciendo al público los más altos estándares de calidad y seguridad.



# Made for nature

**Reuse, don't waste.**

**Nature does not produce waste.  
And neither do we, if we are careful not to.  
Don't throw away, collect; produce beauty.  
Collect and recycle, for everyone.  
We recycle and give new beauty  
to reused plastic materials.**

**La natura non produce rifiuti.  
Néppure noi, se ci impegniamo.  
Non gettare, raccogli, produci bellezza.  
Raccogli e separa, per tutti.  
Noi ricicliamo e diamo una nuova bellezza  
ai materiali plastici di recupero.**

**What interests us is the future  
of us all, of the planet and  
of resources - Ci interessa il  
futuro di tutti, della natura, del  
pianeta, delle risorse - Nous  
nous intéressons à l'avenir de  
tous, de la nature, de la planète,  
des ressources - Uns liegt an  
der zukunft aller, der natur, des  
planeten, der ressourcen - Nos  
interesa el futuro de todos, de  
la naturaleza, del planeta, de los  
recursos**

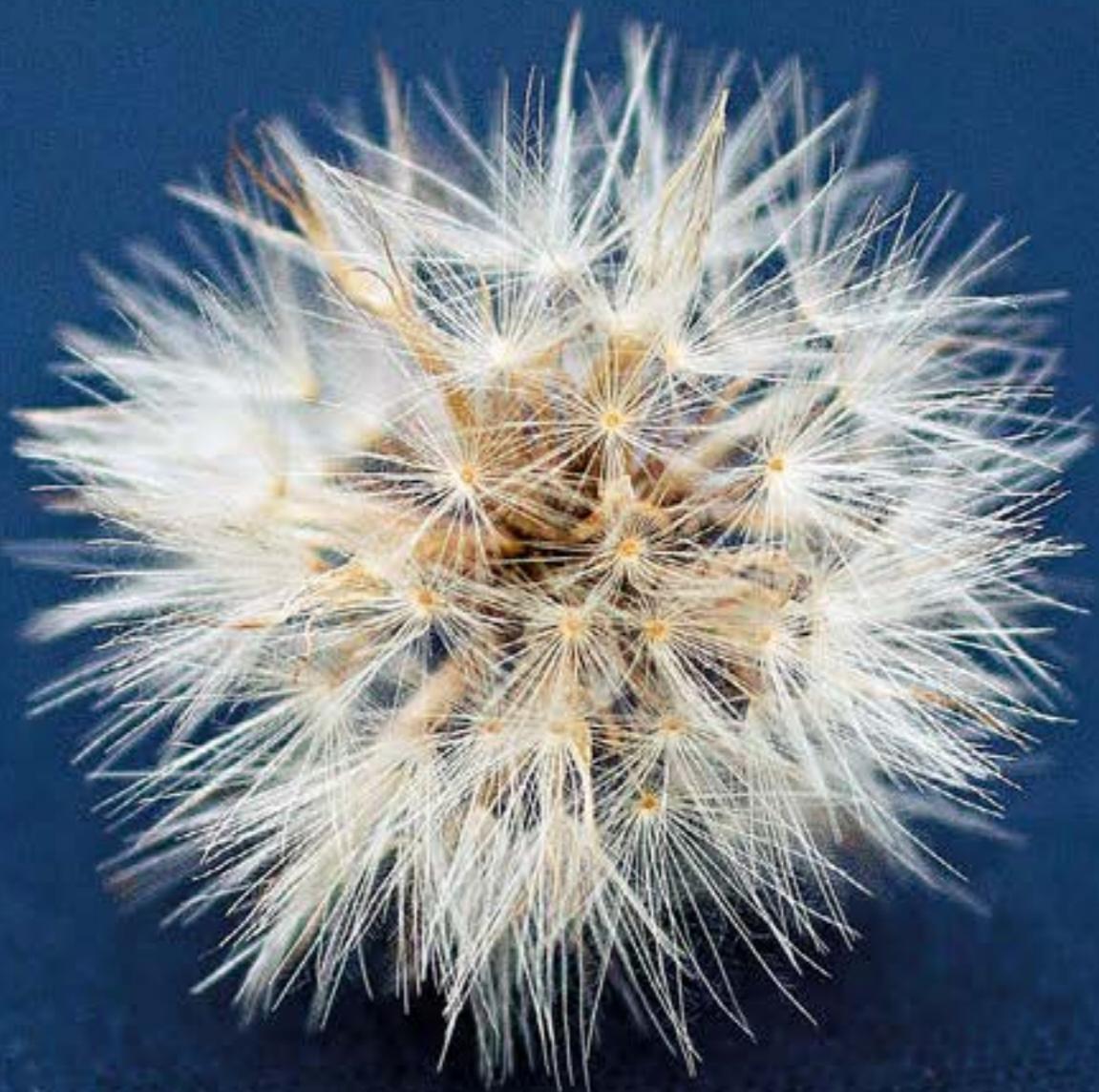
We are one of the first firms in the world to produce new beauty from reused materials: under the Circle programme, we invest research, technology and design in the rebirth of the environment, and the new challenge of regenerating and transforming it by giving objects new life. Circle comprises eco-sustainable products with the best functional performances. It is a complex, high-precision procedure which processes recycled materials. So with Circle we give value to circularity: objects become tools, central to the relations between people and the environment, lasting use and reuse. This means regenerating; it means producing things with their recovery, and a new formal and functional purpose, in mind.

Siamo una delle prime aziende al mondo a produrre nuova bellezza dai materiali di recupero: scommettiamo, con il programma Circle, grazie alla ricerca, alla tecnologia ed al design, su una rinascita dell'ambiente, sulla nuova sfida di rigenerarlo e trasformarlo donando nuova vita agli oggetti. Circle identifica prodotti ecosostenibili e dalle migliori prestazioni funzionali. È questo un processo complesso e di precisione che prevede la lavorazione di materiali di recupero. Con Circle diamo quindi valore alla circolarità: gli oggetti diventano strumenti al centro delle relazioni tra uomo e ambiente, tra utilizzo durevole e riuso. Questo significa rigenerare, significa produrre cose pensando al loro recupero e ad una nuova destinazione formale e funzionale.

Nous sommes l'une des premières entreprises au monde à produire une nouvelle beauté à partir de matériaux de récupération : nous parlons, avec le programme Circle, grâce à la recherche, à la technologie et au design, sur une renaissance de l'environnement, sur le nouveau défi de son réconditionnement et de sa transformation, en donnant une nouvelle vie aux objets. Circle identifie des produits éco-durables aux performances fonctionnelles améliorées. Il s'agit d'un processus complexe et précis qui implique le traitement de matériaux de récupération. Avec Circle, nous valorisons donc la circularité : les objets deviennent des outils au cœur des relations entre l'homme et l'environnement, entre l'utilisation durable et la réutilisation. Cela signifie réconditionner, cela signifie produire des choses en pensant à leur récupération et à une nouvelle destination formelle et fonctionnelle.

Wir gehören zu den weltweit ersten Produzenten, die aus recycelten Materialien neue Schönheit schaffen: mit dem Programm Circle setzen wir dank Forschung, Technologie und Design auf ein neues Umweltbewusstsein und nehmen die Herausforderung an, die Umwelt zu regenerieren und zu verbessern, indem wir den Objekten neues Leben schenken – in Form von umweltverträglichen Produkten mit verbesserten Nutzungsspezifischen Eigenschaften, die in einem komplexen Prozess entstehen, bei dem Recyclingmaterialien verarbeitet werden. Mit Circle verleihen wir also der Zirkularität Wert – die Objekte werden zu Instrumenten der Beziehungen zwischen Mensch und Umwelt, dauerhafter Benutzung und Wiederbenutzung. Das bedeutet regenerieren und bei der Herstellung der Dinge an ihr Recycling und eine neue formale und funktionale Bestimmung zu denken.

Nuestra empresa ha sido una de las primeras en el mundo en producir nueva belleza con materiales de reciclaje: gracias a la investigación, a la tecnología y al diseño, con el programa Circle apostamos por la renovación del medio ambiente, por el reto de regenerarlo y transformarlo dando nueva vida a los objetos. Circle identifica productos ecosostenibles, con mejores prestaciones funcionales. Se trata de un proceso complejo y preciso que comporta la elaboración de materiales de reciclaje. Con Circle valorizamos la circularidad: los objetos se vuelven herramientas esenciales en las relaciones entre el ser humano y el medio ambiente, entre el uso duradero y la reutilización. Esto significa regenerar, significa producir objetos pensando en su recuperación y en su futuro destino formal y funcional.



# make lives happen/

**You decide where you want  
to go: where your lives lie and  
where you will meet your  
lives of the future**

Sei tu che progetti in quale direzione andare: è lì' che sono le tue vite, è lì' che incontrerai quelle future | C'est vous qui choisissez la direction dans laquelle vous allez : c'est là que sont vos vies, c'est là que vous rencontrerez vos vies futures | Selber bestimmen, in welche richtung es geht – denn dort liegt Das leben, dort trifft man die zukunft | eres tú quien decide hacia dónde ir: es allí que están tus elecciones de vida, es allí que encontrarás tu futuro |



In the home, outdoors, when travelling for work or leisure - for more than a century, we have offered the world the specific relationship with things so central to the Italian identity, facilitating everyday life, fostering relationships with people, improving the way they relate to food: in other words, making experiences happen. Well made objects and tools for conserving, preparing, serving and transporting food enhance people's freedom, enabling them to plan where they want to go. To live places, meetings and moments, whether planned or chance, to the full.

In casa, all'aperto, negli spostamenti per lavoro, nei viaggi, da più di un secolo portiamo nel mondo quel particolare modo di abitare le cose che chiamiamo italiano, facilitando la vita ogni giorno, aiutando le relazioni tra le persone, migliorando il rapporto con il cibo, facendo in modo cioè, che le esperienze accadano. Gli oggetti benfatti, gli strumenti per conservare, preparare, servire e trasportare il cibo aiutano le persone nella loro libertà, permettendogli di progettare in quale direzione andare. Di vivere a pieno i luoghi, gli incontri, i momenti che capitano per scelta o per caso.

À la maison, à l'extérieur, en voyage d'affaires, en voyage, depuis plus d'un siècle, nous apportons au monde cette façon particulière de vivre ce que nous appelons l'italianité, en facilitant la vie jour après jour, en favorisant les relations sociales, en améliorant le rapport à la nourriture, en faisant naître les expériences. Des objets bien faits, des outils pour conserver, préparer, servir et transporter la nourriture, aident les gens dans leur liberté, leur permettant ainsi de choisir dans quelle direction aller. De vivre pleinement les lieux, les rencontres, les moments qui se produisent par choix ou par hasard.

Zuhause, draußen, auf dem Weg zur und von der Arbeit, auf Reisen – seit mehr als einem Jahrhundert bringen wir die typisch italienische Lebensweise in die Welt und gestalten den Alltag und das Zusammenleben mit den anderen Menschen schöner und angenehmer, indem wir die Beziehung zum Essen verbessern und neue Erfahrungen ermöglichen. Gut gemachte Produkte zum Aufbewahren, Zubereiten, Servieren und Transportieren von Speisen unterstützen die Menschen in ihrer Freiheit und Unabhängigkeit, damit sie jeden Ort, jedes Treffen, jeden Moment, ob dieser zufällig oder geplant ist, voll und ganz erleben können.

En casa, al aire libre, en el trabajo, en los viajes... desde hace más de un siglo llevamos a todo el mundo esa forma peculiar de disfrutar los objetos llamada italiano. Con ella facilitamos la vida cotidiana, favorecemos las relaciones entre las personas y con los alimentos. Hacemos, en síntesis, que las experiencias ocurran. Los objetos bien construidos, los que sirven para conservar, preparar, servir y transportar los alimentos favorecen la libertad de las personas, ayudándolas a decidir hacia dónde ir. A vivir plenamente los lugares, los encuentros, los momentos que suceden por elección o por casualidad.

# PREPARATION

12



# ORGANIZATION & CLEANING

36



# COOKING

66



# INDEX

## PREPARATION

12

KITCHEN ACTIVE DESIGN	
SPIN&STORE	38
CHOP&STORE	42
SPIRALIZE&GO	50
PERFECT DRY	52
PERFECT DRESSING	53
SQUEEZE&PRESS	54
SQUEEZE&GRATE	55
GRATE&STORE	56
ALL-IN	57
SPIN&DRAIN	58
COOKING BOOK	59
NON SLIP CHOP	60
SPATULA	60
TONGS	61
SKIMMER	62
SCISSORS	62
PARING KNIFE	63
PEELER	63
3INT	63
MIXING BOWL	64
CITRUS JUICER	
FUNNEL	
MEASURING JUG	

## ORGANIZATION & CLEANING

36

KITCHEN ACTIVE DESIGN	
STORE&MORE	38
TIDY&STORE	42
CLICK&FRESH	50
EVERWHERE	52
NOT ONLY SALT	53
FLAT&DRAIN	54
TIDY&CLEAN	55
FILL&DRAIN	56
PUSH&SOAP	57
PUSH&STOP	58
BIS&TRIS	59
PORTAROTOLI UNIVERSALE	60
PORTASPEZIE	61
WATERLIFE	62
PORTAPOSATE	62
POGGIAMESTOLO	63
BARATTOLI	63
CASSETTA PANE	64
HOLD&ROLL	

## COOKING

66

GUZZINI COOKING	
FRYING PAN	81
CASSEROLE	82
SAUCEPAN	83
GLASS COVER	84
WOK	85
SQUARE GRIDDLE PAN	
PANCAKE PAN	
PAELLA PAN	
SET OF 5 UTENSILS WITH STAND	

## SMALL ELECTRICAL APPLIANCES

80

PREP&STYLE	
ELECTRIC CITRUS JUICER	81
ELECTRONIC TOASTER	82
JUG BLENDER	83
HAND BLENDER	84
ELECTRIC KETTLE	85

86

COFFEE PROJECT	
SINGLE PLUS	86
CAPPUCCINO MAKER	89
MACHINE FOR ESPRESSO/INFUSIONS/BEVERAGES	90
CAPSULES (COFFEE/INFUSIONS/BEVERAGES)	92

COLOURS KEY/MATERIALS	
CONTACTS	

# PREPARATION



**SPIN&STORE**

**SALAD SPINNER WITH LID Ø26** - Centrifuga insalata con coperchio ø26 - Essoreuse à salade avec couvercle ø26 - Salatschleuder mit Deckel ø26 - Centrifuga con tapa para ensalada ø26

design: Sinen Sissi Ergunay

PP, SAN

BPA FREE

Ø 26xh19 cm - 5000 cc

1709.00

€ 34,90

**FAST SPIN  
EXTRA DRYING**

- A truly high-performance salad spinner. The extra-fast rotation dries your salad to perfection.

- Una centrifuga insalata dalle performance eccezionali. L'alta velocità di rotazione permette di asciugare perfettamente la tua insalata.

- Une essoreuse à salade aux performances exceptionnelles. La vitesse de rotation élevée permet de sécher parfaitement la salade.

- Eine Salatschleuder für herausragende Ergebnisse. Dank der hohen Schleudergeschwindigkeit wird dein Salat perfekt getrocknet.

- Una centrifugadora para ensaladas de eficacia excepcional. Su velocidad de rotación te permite secar las ensaladas de manera perfecta.



- Stay-fresh lid included
- Coperchio salva freschezza incluso
- Couvercle fraîcheur inclus
- Inkl. Frischhaltedeckel
- Incluye tapa hermética de conservación

- The container can be used to serve salad
- Il contenitore può essere utilizzato per servire insalata
- Le récipient peut être utilisé pour servir de la salade
- Der Behälter kann verwendet werden, um Salat darzubieten
- El recipiente puede ser utilizado para servir ensalada

## CHOP &amp; STORE

NEW  
PSnap-on lid and string working mechanism  
Coperchio con aggancio e meccanismo a corda

Blades / Lame

Blade guard / Protezione lame

Container / Contenitore

Stay-fresh lid / Coperchio salva freschezza



- Perfect for chopping soft and hard vegetables, herbs and dried fruit. The chopped food can be stored in the fridge thanks to the airtight lid, a freshness saver.
- Perfetto per tritare verdure morbide, dure, erbe aromatiche e frutta secca. Possibilità di conservare in frigo i cibi tritati grazie al coperchio ermetico e salva freschezza.
- Idéal pour hacher les légumes mous et durs, les herbes et les fruits secs. Possibilité de conserver au réfrigérateur les aliments hachés grâce au couvercle hermétique qui conserve la fraîcheur.
- Perfekt zum Zerkleinern von weichem und hartem Gemüse, Kräutern und Trockenfrüchten. Dicht schließender Aromaschutz-Deckel für Aufbewahrung der zerkleinerten Produkte im Kühlschrank.
- Perfecto para picar hortalizas blandas, duras, hierbas y fruta seca. Permite conservar los alimentos picados en la nevera gracias a la tapa hermética que conserva su frescura.



- Very ergonomic: wide-grip knob. Safety and stability: snap-on lid and anti-slip rubber at the bottom. Easy and quick use: chop and blend your veggies with a single move thanks to its string working mechanism.

Ottima ergonomia: pomello con ampia superficie di presa. Sicurezza e stabilità: coperchio con aggancio e guarnizione antiscivolo sul fondo. Facilità e velocità di utilizzo: taglia e sminuzza con un unico movimento grazie al meccanismo a corda.

Excellent ergonomie : bouton à grande surface de préhension. Sécurité et stabilité : couvercle avec fermeture et joint antidérapant sur le fond. Facilité et rapidité d'utilisation : il coupe et hache d'un seul geste grâce au mécanisme à corde.

Optimale Ergonomie: Knopf mit großer Grifffläche. Sicher und standfest: Deckel mit Befestigung und rutschsichere Dichtung am Boden. Einfaches und schnelles Arbeiten: schneidet und zerkleinert dank Schnurmechanismus mit einer einzigen Bewegung.

Óptima ergonomía: pomo con gran superficie de sujeción. Seguridad y estabilidad: tapa con bloqueo y anillo antideslizante en la base. Uso fácil y veloz: corta y pica en un único movimiento, gracias al mecanismo de cuerda.

11



## CHOP &amp; STORE

MANUAL VEGETABLE CHOPPER - Tritaverdure manuale - Hachoir à légumes manuel - Manueller müsezerkleinerer - Picador de verduras manual

design: Sinem Sissi Ergunay

ABS, ACCIAIO INOX, PA, PE, POM, SAN, TPR

BPA FREE P 2

Ø 11,5 cm x h 11 cm - 360 cc

1706.00

€ 23,90

## SPIRALIZE &amp; GO

NEW  
P

Lid - presser with finger guard / Coperchio - premitore salvadita

Spiral noodle blade  
Lama per taglio a spaghettiSpiral slice blade  
Lama per taglio a nastro

Container / Contenitore

Stay-fresh lid / Coperchio salva freschezza



11



## SPIRALIZE &amp; GO

MANUAL SPIRALIZER - Spiralizzatore manuale - Coupe-légumes en spirales - Manueller Spiralschneider - Espiralizador manual

design: Sinem Sissi Ergunay

ABS, ACCIAIO INOX, PE, SAN,

BPA FREE P 2

Ø 9 cm x 14 - 260 cc

1705.00

€ 21,00

- The perfect accessory for spiralizing zucchini, carrots, potatoes, cucumbers thanks to its two blades: the spiral noodle blade and the spiral slice blade.
- Perfetto per spiralizzare con taglio a spaghetti o a nastro zucchine, carote, patate, cetrioli grazie alla due tipologie di lame disponibili.
- Pour préparer des spaghetti ou des rubans de courgettes, carottes, pommes de terre, concombres, grâce aux deux lames interchangeables.
- Mit zwei verschiedenen Klingen, perfekt zum Schneiden von spaghetti- oder bandförmigen Spiralen aus Zucchini, Karotten, Kartoffeln, Gurken.
- Perfecto para espiralar calabacines, zanahorias, patatas y pepinos mediante dos cuchillas de corte en forma de espaguetis o de cintas.

The spiralized food can be stored in the fridge or carried away with you thanks to the airtight lid, a freshness saver.

- Possibilità di conservare in frigo o portare con sé fuori casa cibi tagliati grazie al coperchio ermetico e salva freschezza.
- Possibilité de conserver les aliments au réfrigérateur ou de les emporter avec soi grâce au couvercle hermétique qui conserve la fraîcheur.

Das geschnittenen Gemüse kann dank dem dicht schließenden Aromaschutz-Deckel des Behälters im Kühlenschrank aufbewahrt oder transportiert werden.

Permite conservar las verduras cortadas en la nevera o transportarlas fuera de casa gracias a la tapa hermética que conserva su frescura.

## PERFECT DRY



## DESIGN PLUS



- The container can be used to serve salad
- Il contenitore può essere utilizzato per servire insalata
- Le récipient peut être utilisé pour servir de la salade
- Der Behälter kann verwendet werden, um Salat darzubieten
- El recipiente puede ser utilizado para servir ensalada

- The pull-down pommel facilitates storage and the use of the lid as a worktop
- Il pomello abbattibile facilita lo stoccaggio e l'utilizzo del coperchio come piano di appoggio
- Le manche se rabat pour faciliter le rangement et permet au couvercle de se transformer en sous-plat
- Der klappbare Handgriff erleichtert die Lagerung und die Verwendung des Deckels als Standebene
- El asa abatible facilita el almacenaje y la utilización de la tapa como superficie de apoyo



## PERFECT DRY

SALAD SPINNER Ø28 - Centrifuga insalata ø28 - Essoreuse à salade ø28 - Salatschleuder ø28 - Centrifugadora ensalada ø28

design: Dario Tanfoglio

SAN, PA, PP, TPR

BPA FREE (P)

ø28 x h18 cm - 6000 cc

1690.00

€ 39,90



## PERFECT DRY

SALAD SPINNER Ø22 - Centrifuga insalata ø22 - Essoreuse à salade ø22 - Salatschleuder ø22 - Centrifugadora ensalada ø22

design: Dario Tanfoglio

SAN, PA, PP, TPR

BPA FREE (P)

ø22 x h14 cm - 3000 cc

1691.00

€ 31,00

## PERFECT DRESSING



## PERFECT DRESSING

OIL/ VINEGAR CRUET - Oliera/acetiera in vetro - Huiler/Vinaigrer - Öl/Essigflasche - Aceitera/Vinagrera Tabla para cortar

design: Guzzini Lab

Glass, SAN, PE

BPA FREE (P)

ø6 x h20,5 cm - 250 cc

1696.01

€ 14,50

## SQUEEZE&amp;PRESS



- An innovative, patented hand-operated citrus squeezer/juicer capable of extracting 100% of the juice from citrus fruits. Better performance than traditional citrus squeezers.
- Un innovativo spremiagrumi/estrattore manuale brevettato che permette di estrarre il 100% del succo dagli agrumi. Performance migliori rispetto agli spremiagrumi tradizionali.
- Un presse-agrumes/extracteur manuel innovateur breveté qui permet d'extraire 100% du jus des agrumes. De meilleures performances par rapport aux presse-agrumes traditionnels.
- Eine innovative, patentierte Zitruspresse, die auch den letzten Tropfen Saft aus den Früchten holt und alle bisherigen Modelle in Handumdrehen in den Schatten stellt.
- Un nuevo exprimidor-extractor manual patentado con el que se extrae el 100% del zumo de los cítricos. Es más eficaz que los típicos exprimidores.

- Convenient squeezing angle.
- Inclinazione ergonomica per spremere agevolmente.
- Inclinaison ergonomique afin de presser facilement.
- Ergonomische Neigung für müheloses Arbeiten.
- Inclinación ergonómica para exprimir con facilidad.



- Slot at side for a firm grip.
- Asola laterale per una presa sicura.
- Boucle latérale pour une prise en toute sécurité.
- Seitliche Öffnung für einen sicheren Griff.
- Ranura lateral para un agarre seguro.



- Filter-cleaner element.
- Elemento pulisci filtro.
- Élément de nettoyage du filtre.
- Filterreiniger.
- Elemento de limpieza del filtro.



- Easy to clean. Dishwasher safe.
- Facile da pulire. Lavabile in lavastoviglie.
- Facile à nettoyer. Passe au lave-vaisselle.
- Einfach zu reinigen. Spülmaschinenfest.
- Fácil de limpiar. Lavable en el lavavajillas.

**SQUEEZE&PRESS**  
HAND-OPERATED CITRUS SQUEEZER/JUICER - Spremiagrumi/Estrattore manuale - Presse-agrumes/Extracteur manuel - Zitruspresse - Exprimidor-extractor manual  
design: Angeletti Ruzza  
SAN, PP  
BPA FREE   
14x12,5xh16,5 cm  
2999,00  
€ 19,00

33

[watch the video!](#)

- Bowl with integral squeezing dome for effective juice removal. Contains up to 670 cc.
- Contenitore con ojiva integrata per spremere efficacemente gli agrumi. Contiene fino a 670 cc.
- Conteneur avec corps conique intégré pour presser efficacement les agrumes. Contient jusqu'à 670 cc.
- Behälter mit integriertem Aufsatz zum effizienten entsaften. Fasst bis zu 670 cm<sup>3</sup>.
- Recipiente con ojiva integrada para exprimir zumos con eficacia. Contiene hasta 670 cc.



- Filter/presser: crushes the flesh for perfect juice extraction and filtration.
- Filtro/premitore: schiaccia la polpa per estrarre e filtrare perfettamente il succo.
- Filtre/presseur: écrase la pulpe afin d'extraire et filtrer parfaitement le jus.
- Filter/Presse: zerdrückt und entsaftet das Fruchtfleisch und filtert den Saft heraus.
- Filtro/prensor: aprieta la pulpa para extraer y filtrar perfectamente el zumo.

## HOW IT WORKS - COME FUNZIONA - COMMENT ÇA FONCTIONNE - FUNKTIONSWEISE - CÓMO FUNCIONA

**1 Remove the filter/presser and press and turn the fruit on the dome as in a conventional squeezer.**

- Rimuovere il Filtro/Premitore, premere e ruotare il frutto sull'ojiva come in un tradizionale spremiagrumi.
- Enlever le filtre/presseur; presser et tourner le fruit sur le corps conique comme dans un traditionnel presse-agrumes.
- Den Filter/die Presse abnehmen, die Frucht wie gewohnt aufsetzen und drehen.
- Extrai el filtro-prensor, presiona y gira el fruto sobre la ojiva como en un típico exprimidor.

**2 Fit the filter/presser, pushing it down.**

- Inserire il filtro/premitore spingendolo verso il basso.
- Insérer le filtre/presseur en le poussant vers le bas.
- Den Filter/die Presse wieder aufsetzen und nach unten drücken.
- Introduce el filtro-prensor empujándolo hacia abajo.

**3 Push on the presser to extract 100% of the juice from the flesh of the fruit in the bottom of the bowl.**

- Fare pressione sul premitore per estrarre il 100% del succo dalla polpa depositata sul fondo del contenitore.
- Faire pression sur le presseur pour extraire 100% du jus de la pulpe déposée sur le fond du conteneur.
- Andrücken und so den Saft zu 100% aus dem Fruchtfleisch am Behälterboden drücken.
- Ejerce presión sobre el prensor para extraer el 100% del zumo de la pulpa depositada en el fondo del recipiente.

**4 Tilt the bowl to pour out only the juice. The grill in the bottom will serve as a filter and hold the flesh inside the squeezer.**

- Inclinare il contenitore per versare solo il succo. La polpa viene trattenuta dal fondo grigliato che agisce come filtro.
- Incliner le conteneur pour ne verser que le jus. La pulpe est retenue par le fond doté d'une grille qui sert de filtre.
- Den Saft ausgießen. Das Fruchtfleisch bleibt auf dem Gitterboden und fungiert als Filter.
- Inclina el recipiente para verter el zumo solamente. La rejilla del fondo que hace de filtro retendrá la pulpa.

## SQUEEZE&amp;GRATE



Two functions in a single utensil:  
an all-in-one lemon juicer and zester.

Due funzioni in un unico utensile:  
spreme il limone e ne grattugia la  
buccia.

Deux fonctions en un seul ustensile:  
presso le citron et râpe le zeste.

Zwei Funktionen in einem – Zitrone  
auspressen und Schale reiben.

Dos funciones en un solo utensilio:  
exprime el limón y ralla la cáscara.

- Safe, ergonomic grip
- Presa ergonomica e sicura
- Prise ergonomique et sûre
- Ergonomischer, sicherer Griff
- Agarre fácil y seguro

- Micro-perforated steel blade for easily grating the zest of the lemon.
- Lama in acciaio microforato che consente di grattugiare con il minimo sforzo.
- lame en acier micro perforé qui vous permet de râper avec un effort minimal.
- Mikroperforierter Stahl für kraftsparendes Reiben.
- Chapa de acero microperforado que permite rallar con el mínimo esfuerzo.



**SQUEEZES**  
SPREME  
PRESSE  
SAFT AUSPRESSEN  
EXPRIME



**ZESTS**  
GRATTUGIA  
RÂPE  
SCHALE REIBEN  
RALLA



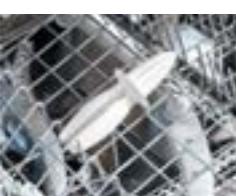
- Space-saving. The pull-out zester built into the handle can be easily folded away after use.
- Salvaspazio. Grattugia incorporata nel manico, estraibile e facilmente riponibile.
- Gain de place. Zester incorporé dans la poignée, extractible et pliant.
- Platzsparend. Im Griff integrierte, ausklappbare Reibe.
- Diseño compacto que ahorra espacio. Rallador incorporado en el mango, extraíble y retráctil.



- Keeps hands clean. Drip proof edge.
- Non sporca la mano. Bordino taglia goccia.
- Pas de mains sales. Bord casse-goutte.
- Sauberes Arbeiten. Tropfschutzrand.
- No ensucia la mano. Borde salvagota.



- Freestanding. Can be stored vertically.
- Freestanding. Riponibile anche in verticale.
- Autonome. Peut également être rangé à la verticale.
- Freistehend. Auch senkrecht verstaubar.
- Freestanding. Se puede guardar en posición vertical.



- Easy to clean. Dishwasher safe.
- Facile da pulire. Lavabile in lavastoviglie.
- Facile à nettoyer. Passe au lave-vaisselle.
- Einfach zu reinigen. Spülmaschinenfest.
- Fácil de limpiar. Lavable en el lavavajillas.



- For all types of citrus fruits.
- Per tutti i tipi di agrumi.
- Pour tous les types d'agrumes.
- Für alle Zitrusfrüchte.
- Para todo tipo de cítricos.

33

**SQUEEZE&GRATE**

LEMON JUICER AND ZESTER - Spremilimone con grattugia buccia -  
Presse-citron avec zesteur - Zitronenpresse mit Reibe - Exprimidor de  
limones con rallador de cáscara

design: Niklas Jacob  
PP - ABS - STEEL  
BPA FREE (P) (P) 2  
06 x 16,5 cm  
2994.00  
€ 15,50



watch the video!

## GRATE&amp;STORE



A system composed  
of a grater, container  
and lid, making it  
possible to grate, serve  
and store parmesano  
cheese, hard cheeses  
in general, spices and  
citrus fruits.

Un sistema composto  
di grattugia,  
contenitore e coperchio  
che permette di  
grattugiare, servire e  
conservare parmigiano,  
formaggi duri, spezie,  
agrumi.

Un système constitué  
par une râpe, un  
conteneur et un  
couvercle qui vous  
permettent de râper,  
servir et conserver  
du parmesan, des  
fromages à pâte dure,  
des épices et des  
agrumes.

Ein praktisches System  
mit Reibe, Dose  
und Deckel - zum  
Reiben, Servieren  
und Aufbewahren von  
Parmesan, Hartkäse,  
Gewürzen und  
Zitrusfrüchten.

Un sistema compuesto  
por rallador, recipiente  
y tapa que permite  
rallar, servir y  
conservar quesos  
duros como el  
Parmigiano, especias,  
cítricos.



- The food can be grated into the container or directly onto the plate.
- È possibile grattugiare nel contenitore o direttamente nel piatto.
- Il est possible de râper dans le conteneur ou directement dans l'assiette.
- Der Käse kann in die Dose und direkt auf den Teller gerieben werden.
- Es posible rallar dentro del recipiente o directamente en el plato.



- Non-slip base: the grater remains stable for effective, safe grating.
- Base antiscivolo: la grattugia resta ferma per grattugiare efficacemente e in tutta sicurezza.
- Base antidérapante: la râpe ne bouge pas, ce qui permet de râper efficacement et en toute sécurité.
- Rutschfester Boden: müheloses, effizientes Reiben.
- Cuchilla de acero microperforado para rallar con mínimo esfuerzo.



- Easy to clean: dishwasher friendly.
- Base di pulizia: lavabile in lavastoviglie.
- Facilité de nettoyage: lavable au lave-vaisselle.
- Einfache Reinigung – spülmaschinenfest.
- Fácil de limpiar: lavable en el lavavajillas.



- Stay-fresh lid, with adjustable opening for pouring and sprinkling the grated food.
- Coperchio salva freschezza dotato di dosatore regolabile per versare e spargere il grattugiato.
- Couvercle fraîcheur doté de doseur réglable pour verser et répartir le produit râpé.
- Frischhaltedeckel mit einstellbarem Spender zum Dosieren des geriebenen Produkts.
- Tapa de buena conservación, con dosificador ajustable para verter y esparcir el alimento rallado



- Micro-perforated steel blade for easy grating.
- Lama in acciaio microforato che consente di grattugiare con il minimo sforzo.
- lame en acier micro perforé qui vous permet de râper avec un effort minimal.
- Klinge aus feingelochtem Stahl für müheloses Reiben.
- Cuchilla de acero microperforado para rallar con mínimo esfuerzo.



- Container for storing the grated product or a piece of cheese.
- Contenitore per conservare il grattugiato o il pezzo di formaggio.
- Conteneur pour conserver le produit râpé ou le morceau de fromage.
- Behälter zum Aufbewahren von geriebenem Käse.
- Recipiente para conservar el queso rallado o en trozos.

**GRATE&STORE**

GRATER/DISPENSER - Grattugia/Dispenser - Râpe/Doseur -  
Reibe/Dosierer - Rallador/Dosificador

design: Angeletti Rizza  
ABS - SAN - Stainless Steel AISI 301  
BPA FREE (P) (P) 2  
19,4 x 8 x 8,5 cm - 267cc  
€ 26,00



watch the video!

## ALL-IN



Easy draining and pouring.

Scolatutto e versa facile.

La passoire verseuse facile à utiliser.

Universal-Abtropfsieb mit Präzisionsausguss.

Cuela todo y vierte fácilmente.

## DRAINS/SCOLA/ÉGOUTTE/ABSEIHEN/CUELA



PASTA  
PASTA/PÂTES/  
TEIGWAREN/PASTA

RICE  
RISO/RIZ/  
REIS/ARROZ

VEGETABLES/  
VERDURE/LÉGUMES/  
GEMÜSE/VERDURAS

LEGUMES (including lentils) /LEGUMI (anche lenticchie)/LEGUMINEUSES (et lentille)/  
HÜLSENFRÜCHTE (auch Linsen)/LEGUMBRES (también lentejas)

## POURS/VERSA/VERSE/AUSLEEREN/VIERTE



- Tapered edge to efficiently pour the contents into the plate without spilling.
- Bordo svasato per versare e indirizzare con efficacia e precisione il cibo nel piatto.
- Bord évasé pour verser et orienter avec efficacité et précision les aliments dans votre assiette.
- Optimal geformter Ausguss zum problemlosen Umfüllen
- Borde acheflanado para verter y dirigir con eficacia y precisión la comida en el plato

- Suitable for draining even small sized foods, thanks to the correct hole size.
- Adatto a scolare cibi di piccola dimensione grazie al corretto diametro dei fori.
- Permet d'égoutter des aliments de petite taille, grâce au petit diamètre des trous.
- Dank des optimal bemessenen Lochdurchmessers auch zum Abseihen kleiner Lebensmittel geeignet.
- Ideal para colar alimentos de pequeño tamaño gracias al diámetro perfecto de los orificios.



- Easy to clean. Dishwasher safe.
- Facile da pulire. Lavabile in lavastoviglie.
- Facile à nettoyer. Passe au lave-vaisselle.
- Einfach zu reinigen. Spülmaschinenfest.
- Fácil de limpiar. Lavable en el lavavajillas.

11

55

84

## ALL-IN

EASY POURING COLANDER - Scolatutto versa facile - Passoire verseuse facile - Universal-Abtropfsieb mit Präzisionsausguss - Colador vierte fácilmente

design: BrogliatoTraverso

PP

BPA FREE

29,5 x 25,5 x h12,5 cm

2995,00

€ 14,00



watch the video!

## SPIN&amp; DRAIN



Spin & Drain is an innovative, multipurpose product. A bowl and colander set for washing, draining, serving and, if necessary, even defrosting. With a special spin system, it uses the force of gravity to speed up kitchen tasks.

Spin & Drain: innovativo prodotto multifunzione. Un set composto da un contenitore ed un cestello per lavare, scolare, servire e, all'occorrenza, scongelare. Con uno speciale sistema di rotazione, usa la forza di gravità per ottimizzare i gesti in cucina.

Spin & Drain: un produit innovant multifonction. Un set composé par un bol et une passoire pour laver, égoutter, servir et au cas échéant, pour décongeler. Avec un système spécial de roulement, il utilise la force de gravité pour optimiser les gestes en cuisine.



Spin&Drain: ein innovativer Produkt mit mehreren Funktionen. Das Set besteht aus einer formschönen Schüssel und einem praktischen Seihereinsatz zum Waschen, Abseihen, Servieren, und bei Bedarf auch zum Auftauen. Dank einem neuen Drehsystem wird die Schwerkraft zur Optimierung der Küchenarbeit sinnvoll genutzt.

Spin & Drain: un innovador producto multifuncional. Un juego compuesto por un recipiente y una cesta de lavar, colar, servir y, en caso de necesidad, descongelar. Con un sistema de rotación especial, este objeto aprovecha la fuerza de gravedad para optimizar las tareas en la cocina.



- Washing
- Lava
- Lave
- Waschen
- Lava



- Washing/Draining
- Lava/Scola
- Lave/Egoutte
- Waschen/Seihen
- Lava y Cuela



- Defrosting
- Scongela
- Déconglé
- Aufauen
- Descongela



- Draining
- Scola
- Egoutte
- Absiehen
- Cuela



- Serving
- Serve
- Sert
- Servieren
- Sirve



- Blending
- Mescola
- Melange
- Mischen
- Mezcla



## SPIN&amp;DRAIN

COLANDER AND BOWL SET - Set scolatutto con contenitore - Lot passoire avec bol - Set Abtropfsieb mit Behälter - Juego de colador con recipiente

design: Nilo Giacchini

PP

BPA FREE

30 x 25 x h12,5 cm

2925,00

€ 21,00



watch the video!

## COOKING BOOK



- Cooking Book is the system of chopping-boards with container designed to reduce the risk of cross-contamination of different types of food. The four coloured chopping-boards allow the absolutely safe preparation of vegetables, fish, raw meat and cooked foods. The container keeps the boards tidy and always to hand.

- Cooking Book è il sistema di taglieri con raccoglitore progettato per ridurre il rischio di contaminazione alimentare dei diversi tipi di cibo. I quattro taglieri colorati permettono di preparare in tutta sicurezza verdure, pesce, carne cruda e cibi cotti. Il raccoglitore tiene ordinati e a portata di mano i taglieri.

- Cooking Book est le système de planches à découper avec récupérateur, conçu pour réduire le risque de contamination alimentaire des types différents d'aliments. Les quatre planches à découper colorées, permettent de préparer en toute sécurité les légumes, les poissons, la viande crue et les aliments cuits. Le récupérateur permet de bien arranger les planches à découper et de les avoir à portée de la main.

- Cooking Book – vier Schneidbretter in einem praktischen Ordner, mit denen dank der farblich logischen Zuordnung das Risiko der Geschmacksübertragung bei der Zubereitung der Speisen wegfällt, und Gemüse, Fisch, rohes Fleisch und gekochte Speisen sicher voneinander getrennt verarbeitet werden können. Der Ordner ermöglicht eine griffbereite, platzsparende Aufbewahrung.

- Cooking Book es el sistema de tablas de cortar, con estuche en forma de dossier, diseñado para reducir el riesgo de contaminación alimentaria de los distintos alimentos. En las cuatro multicolores tablas de cortar se pueden preparar verduras, pescado, carne cruda y alimentos cocidos en condiciones de seguridad. El dossier mantiene las tablas de cortar ordenadas y al alcance de la mano.



VEGETABLES  
VERDURE  
LEGUMES  
GEMÜSE  
VERDURAS



COOKED FOOD  
CIBI COTTI  
ALIMENTS CUITS  
GEKOCHTE SPEISEN  
ALIMENTOS COCIDOS



FISH  
PESCE  
POISSON  
FISCH  
PESCADO



RAW MEAT  
CARNE CRUDA  
VIANDE CRUE  
ROHES FLEISCH  
CARNE CRUDA



### COOKING BOOK

**SET OF 4 CHOPPING BOARDS WITH CASE** - Set 4 taglieri con raccoglitore - Lot de 4 planches à découper avec plateau - Set 4 Schneidbretter mit Sammler - Estuche con 4 tablas para cortar

design: Angeletti Ruzza  
PP - ABS  
BPA FREE (P) 1  
9 x 24 x h31 cm  
292700  
€ 59,00



watch the video!

## NON SLIP CHOP



- Non Slip Chop is a chopping-board with a retainer rim allowing it to be anchored to the work-surface for completely safe cutting. • Non Slip Chop è un tagliere dotato di un bordo di battuta antiscivolo che permette di ancorarlo alla superficie di lavoro per un'azione di taglio da svolgere in tutta sicurezza. • Non Slip Chop est une planche à découper fournie d'un bord antidérapant qui permet de l'accrocher à la paillasse pour couper en toute sécurité. • Das Schneidebrett Non Slip Chop liegt dank seiner intelligenten Form fest auf der Arbeitsfläche und gewährleistet dadurch ein sicheres Arbeiten. • Non Slip Chop es una tabla de cortar con borde de tope antideslizante que la retiene a la superficie de trabajo, facilitando las tareas de corte en condiciones de máxima seguridad.



- Two-sided: juice grooves on the underside  
• Double-face: scanalatura raccolgi succhi sul lato inferiore  
• Double-face: rainure pour recueillir les jus sur le côté inférieur  
• Beidseitig benutzbar: Rückseite mit Safrille  
• Doble faz: canal colector de jugos por el lado inferior



- Non slip rim  
• Bordo antiscivolo  
• Bord antidérapant  
• Rutschsicherer Rand  
• Borde antideslizante
- Easy to clean: dishwasher friendly  
• Facilità di pulizia: lavabile in lavastoviglie  
• Facilité de nettoyage: lavable au lave-vaiselle  
• Einfache Reinigung – spülmaschinenfest  
• Fácil de limpiar: lavable en el lavavajillas



### NON SLIP CHOP

**CHOPPING BOARD** - Tagliere - Planche à découper - Schneidebrett - Tabla para cortar  
design: Angeletti Ruzza  
PP  
BPA FREE (P) 2  
29,4 x 23 cm - Thickness 0,5 cm  
292800  
€ 12,50



reddot design award

PUNTA PIEGHEVOLE · FLEX TIP  
NEW



- Ideal for spreading, stirring and mixing food, even for stirring during cooking
- Ideale per spalmare, mescolare, impastare gli alimenti e girare il cibo durante la cottura
- Idéale pour étaler, mélanger, pétrir les aliments et les tourner pendant la cuisson
- Ideal zum Streichen, Rühren und Mischen von Lebensmitteln sowie zum Wenden der Speisen während des Kochens
- Ideal para untar, mezclar y amasar los alimentos y dar la vuelta el alimento durante la cocción

- Flex tip which follows the rim of saucepans.
- Punta pieghevole, segue i bordi delle pentole
- Extrémíté pliable pour permettre à l'ustensile de suivre les bords de la casserole
- Biegsame Spitze, folgt den Topfrändern
- Punta flexible, sigue los bordes de las ollas

33

**SPATULA** - Spatola - Spatule - Pfannenwender - Pala  
design: Continuum  
PA, PA+FV, Silicone  
BPA FREE (P) [2]  
2 x 5,2 x 29 cm  
2331.22  
€ 15,00



watch the video!



reddot design award

MECANISMO DE SEPARACION CON CALAMITA · MAGNET SEPARATION MECHANISM  
NEW



- Ideal for stirring during cooking or serving food at table
- Ideale per girare il cibo durante la cottura o per servire le pietanze in tavola
- Idéales pour tourner les aliments pendant la cuisson ou pour servir les plats à table
- Ideal zum Wenden der Speisen während des Kochens oder zum Servieren der Speisen am Tisch
- Ideal para dar la vuelta a los alimentos durante la cocción o para servirlos en la mesa



- Non-scratching. Ideal for nonstick cookware.
- Non graffia. Ideale per pentole con rivestimento antiaderente
- Ne raya pas. Idéale pour les casseroles à revêtement anti-adhérent
- Nicht kratzend. Das Richtige für Töpfe mit antihaftbeschichteter Verkleidung
- No raya. Ideal para ollas con revestimiento antiadherente



- Magnet separation mechanism, enabling the product to save room and be better cleaned
- Mecanismo de separación con imán que hace el producto guarda-espacio y permite una mejor limpieza
- Mecanisme de séparation aimanté qui procure au produit un effet gain de place et qui garantit un meilleur nettoyage
- Trennungsmechanismus mit Magnet, der das Produkt platzsparend macht und für eine bessere Reinigung sorgt
- Mecanismo de separación con imán que hace el producto guarda-espacio y permite una mejor limpieza



**TONGS** - Pinza - Pince - Zange - Pinza  
design: Continuum  
PA, PA + FV, Magnets  
BPA FREE (P) [2]  
2,5 x 7 x 29 cm  
2331.23  
€ 17,00



watch the video!



- Ideal to scoop and drain food directly from hot liquids avoiding using pots and pans
- Ideale per raccogliere e scolare il cibo direttamente da liquidi caldi, evitando di maneggiare pentole e padelle
- Idéale pour ramasser et faire égoutter la nourriture directement des liquides chauds, sans besoin de manier les poêles et les casseroles
- Ideal zum Sammeln und Abgießen der Speisen aus den heißen Flüssigkeiten, ohne mit Töpfen oder Pfannen hantieren zu müssen
- Ideal para recoger y escurrir los alimentos directamente de los líquidos calientes, evitando tocar ollas y sartenes

- It can be hung
- Appendibile
- Peut se suspendre
- Aufhängbar
- Se puede colgar



**SKIMMER** - Schiumaiola - Ecumoire - Schaumlöffel - Espumadera

design: Continuum  
PA + FV  
BPA FREE 2  
34 cm  
2331.27  
€ 16,00



watch the video!



- Multi-use stainless steel blades
- Comfortable soft-touch rubber handles
- Can be disassembled for an easy cleaning
- Chicken cutting function
- Safe, round tips
- Suitable for both left and right hands

- Multifunktionsklingen aus Edelstahl
- Bequemer Griff aus Soft-Touch-Gummi
- Für mehr Reinheit auseinandernehmbar
- Gefügelscherefunktion
- Sichere abgerundete Spitzen
- Geeignet für die linke und rechte Hand

- Cuchillas de acero inoxidable multiuso
- Cómodo mango de goma suave
- Desmontables para facilitar la limpieza
- Dispositivo para trincar los huesos de pollo
- Seguras puntas redondas
- Adapta tanto para la mano izquierda como para la derecha



**SCISSORS** - Forbici - Ciseaux - Scheren - Tijeras

design: Continuum  
PA, TPR, Stainless Steel  
BPA FREE 2  
8,5 x 2 x 20 cm  
2331.26  
€ 15,00



watch the video!



33



**PARING KNIFE** - Spelucchino - Couteau d'office - Spickmesser - Cuchillo mondador

design: Continuum

PA, TPR, Stainless Steel

BPA FREE 2

2 x 3 x 20 cm

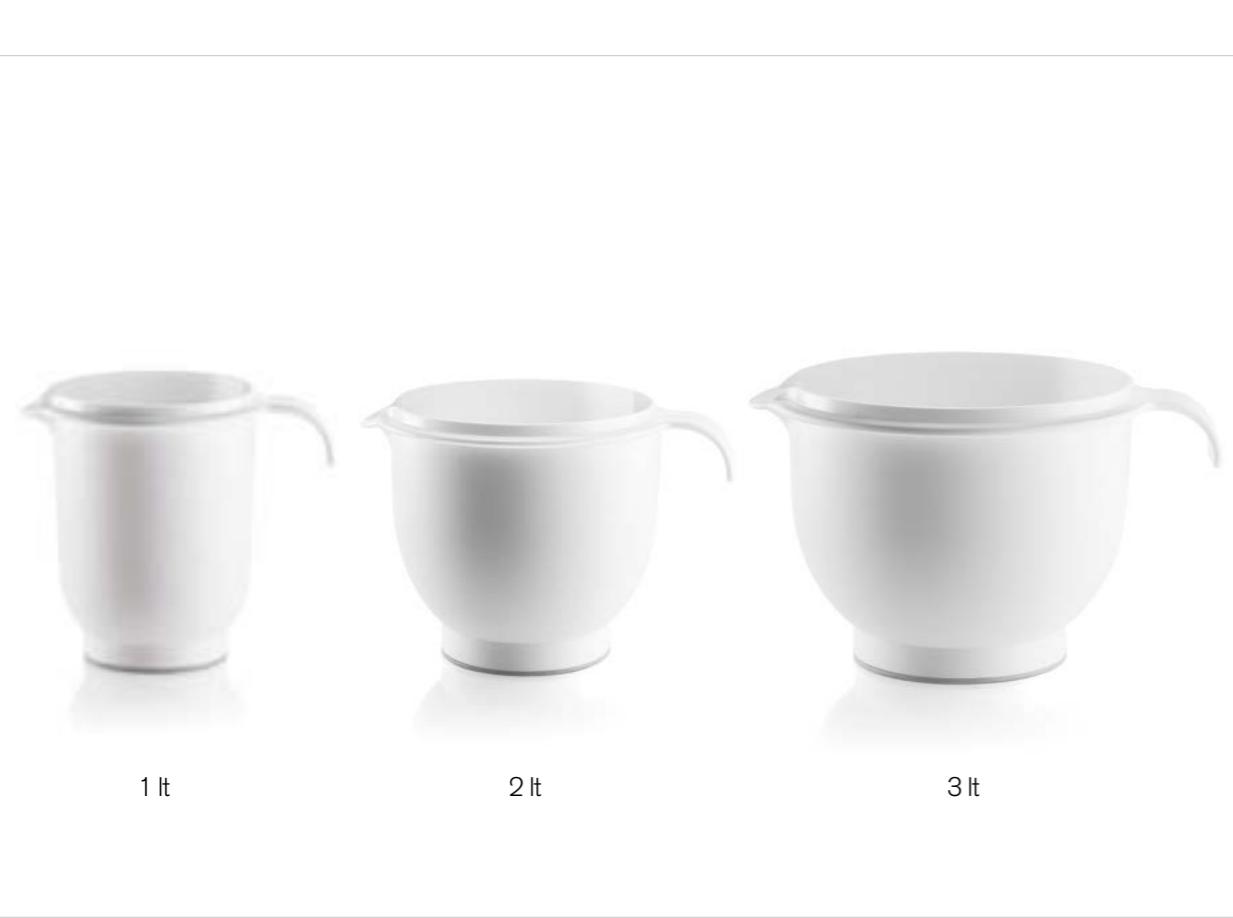
2331.24

€ 13,00



watch the video!





- Space-saving: the three mixing bowls stack together
- Salvaspazio: i tre mescolatori sono impilabili
- Economiseurs d'espace: les trois mixeurs sont empilables.
- Platzsparend – stapelbar
- Ahorro de espacio: los tres recipientes mezcladores son apilables
- Ergonomic handle for a firm, easy grip
- Manico ergonomico per una presa facile e sicura
- Manche ergonomique pour une prise facile et sûre.
- Ergonomischer Griff – sicher und handlich
- Mango ergonómico para un agarre fácil y seguro.
- Elegant matt finish
- Elegante effetto mat
- Élegant, effet mat
- Elegante, matte Optik
- Elegante efecto mate

- Pouring spout
- Beccuccio versatore
- Bec verseur
- Schnabel zum Ausgießen
- Pico vertedor
- Smooth internal surface for easier cleaning
- La superficie interna liscia permette una facile pulizia
- La surface lisse à l'intérieur est facile à nettoyer
- Glatte Innenausführung für einfache Reinigung
- La superficie interna es lisa, para una fácil limpieza
- Non-slip base
- Fondo antiscivolo
- Fond antidérapant
- Rutschsicherer Boden
- Fondo antideslizamiento



**1 LT MIXING BOWL** - Mescolatore 1 lt - Bol mélangeur 1 lt -  
1 lt Rührschüssel - Mezclador 1 lt  
**design:** Bruno Gecchelin  
PP, TPR  
BPA FREE (P) 2  
Ø14,5 x 18,5 x h16 cm - 1000 cc  
013024  
€ 14,00



**2 LT MIXING BOWL** - Mescolatore 2 lt - Bol mélangeur 2 lt -  
2 lt Rührschüssel - Mezclador 2 lt  
**design:** Bruno Gecchelin  
PP, TPR  
BPA FREE (P) 2  
Ø18,5 x 23,5 x h15 cm - 2000 cc  
013025  
€ 15,00



**3 LT MIXING BOWL** - Mescolatore 3 lt - Bol mélangeur 3 lt -  
3 lt Rührschüssel - Mezclador 3 lt  
**design:** Bruno Gecchelin  
PP, TPR  
BPA FREE (P) 2  
Ø22,5 x 28,5 x h17 cm - 3000 cc  
013026  
€ 17,00



**FUNNEL** - Imbuto - Entonnoir - Trichter - Embudo  
**design:** Lorenzo Gecchelin  
SAN  
BPA FREE (P) 2  
13,6 x 11 x h15,8 cm  
2324,00  
€ 9,50



**MEASURING JUG** - Caraffa graduata - Pichet gradué - Messkrug mit Griff - Jarra graduada  
**design:** Bruno Gecchelin  
SAN  
BPA FREE (P) 4  
Ø13 x 17 x h19 cm - 1000 cc  
0132,01  
€ 17,00

# ORGANIZATION & CLEANING



STORE&  
MORE

• Airtight containers with lid, ideal for storing food in the freezer or fridge, heating it in the microwave, and transporting and serving it inside and outside the home. Square shape to enable stacking and save space. • Contenitori ermetici con coperchio ideali per conservare in freezer o frigo, riscaldare in microonde, trasportare e servire cibo in casa o fuori casa. Impilabili e salvaspazio grazie alla forma quadrangolare. • Des récipients hermétiques dotés d'un couvercle, parfaits pour conserver au congélateur ou au réfrigérateur, chauffer au four à micro-ondes, transporter et servir les aliments à la maison ou à l'extérieur. Empilables et peu encombrants grâce à leur forme carrée.. • Behälter mit dicht schließendem Deckel zum Aufbewahren von Speisen im Kühlschrank oder Gefrierfach, Aufwärmen in der Mikrowelle, Transportieren und Servieren zuhause oder unterwegs. Stapelbar und dank der rechteckigen Form platzsparend. • Recipientes con tapa hermética, ideales para conservar alimentos en el congelador y la nevera, calentarlos en el microondas, transportarlos y servirlos tanto en casa como en cualquier otro lugar. Gracias a su forma cuadrangular, se apilan y ocupan muy poco espacio.



## STORE&amp;MORE

**SHALLOW AIRTIGHT FRIDGE/FREEZER/MICROWAVE CONTAINERS** - Contenitori ermetici bassi per frigo/freezer/forno a microonde - Récipients hermétiques bas pour réfrigérateur/congélateur/four à micro-ondes - Dicht schließende Dosen für Kühlschrank/Gefrierschrank/Mikrowelle, niedrig - Recipientes herméticos bajos para nevera/congelador/microondas

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR  
BPA FREE (P)

S - 12,2 x 12,2 x h6,8 cm - 450 cc - 4 - 1707.00 - € 6,00

M - 16 x 16 x h7,8 cm - 975 cc - 4 - 1707.02 - € 9,00

L - 19,5 x 19,5 x h9,3 cm - 1900 cc - 2 - 1707.04 - € 12,00

RECT - 20 x 12 x h7cm - 900 ml - 4 - 1710.00 - € 9,00



## STORE&amp;MORE

**SET 3 SHALLOW AIRTIGHT FRIDGE/FREEZER/MICROWAVE CONTAINERS** - Set 3 contenitori ermetici bassi per frigo/freezer/forno a microonde - Lot de 3 récipients hermétiques bas pour réfrigérateur/congélateur/four à micro-ondes - Set 3 dicht schließende Dosen für Kühlschrank/Gefrierschrank/Mikrowelle, niedrig - Juego 3 recipientes herméticos bajos nevera/congelador/microondas

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR  
BPA FREE (P)

19,5 x 19,5 x h9,3 cm - 450/975/1900 cc

1707.07

€ 26,90



## STORE&amp;MORE

**DEEP AIRTIGHT FRIDGE/FREEZER/MICROWAVE CONTAINERS** - Contenitori ermetici alti per frigo/freezer/forno a microonde - Récipients hermétiques hauts pour réfrigérateur/congélateur/four à micro-ondes - Dicht schließende Dosen für Kühlschrank/Gefrierschrank/Mikrowelle, hoch - Recipientes herméticos altos para nevera/congelador/microondas

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR  
BPA FREE (P)

S - 12,2 x 12,2 x h9,8 cm - 750 cc - 4 - 1707.01 - € 7,00

M - 16 x 16 x h10,7 cm - 1550 cc - 2 - 1707.03 - € 11,00

L - 19,5 x 19,5 x h12,3 cm - 2800 cc - 2 - 1707.05 - € 14,00



## STORE&amp;MORE

**SET 3 DEEP AIRTIGHT FRIDGE/FREEZER/MICROWAVE CONTAINERS** - Set 3 contenitori alti ermetici per frigorifero/congelatore/forno a microonde - Lot de 3 récipients hermétiques hauts pour réfrigérateur/congélateur/four à micro-ondes - Set 3 dicht schließende Dosen für Kühlschrank/Gefrierschrank/Mikrowelle, hoch - Juego 3 recipientes herméticos altos nevera/congelador/microondas

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR  
BPA FREE (P)

19,5 x 19,5 x h12,3 cm - 750/1550/2800 cc

1707.08

€ 31,90

STORE &  
MORE

- Airtight, perfect seal, 100% leak-proof and drip-proof thanks to the special lid-seal • Ermetici, chiusura perfetta, 100% a tenuta stagna (100% leakproof), antigocciamiento grazie allo speciale coperchio-sigillo • Hermétiques, fermeture parfaite, 100% étanches, anti-écoulement grâce au couvercle spécial • Perfekter, 100% dichter und tropffreier spezialverschluss • Cierre perfectamente hermético, 100% estanco (100% leakproof) y antigoteo, gracias a su tapa de sellado especial



- Airtight lid with double seal  
• Coperchio ermetico a doppia chiusura  
• Couvercle hermétique avec double fermeture  
• Hermetisch schließender Deckel mit Doppelverschluss  
• Tapa hermética con doble cierre



- Can be used in the microwave with the lid on at up to 100° thanks to the innovative breather valve • Utilizzabili in microonde con il coperchio inserito fino a 100°C grazie all'innovativa valvola di sfiato  
• Utilisables au four à micro-ondes avec le couvercle inséré jusqu'à 100°C grâce à la soupape innovante • Mit deckel dank dem innovativen entlüftungsventil auch mikrowellengeeignet bis 100°C  
• Aptos para el uso en microondas hasta 100°C con la tapa colocada, gracias a la innovadora válvula de alivio



- Facilita' di pulizia, lavabili in lavastoviglie • Easy to clean: dishwasher friendly • Faciles à nettoyer, lavables au lave-vaiselle • Einfach zu reinigen, spülmaschinenfest • Fácil limpieza, lavables en lavavajillas



- Easily stowed, stackable and nesting design • Facilita' di riporli, impilabili e riponibili uno dentro l'altro (nesting design) • Faciles à ranger, empilables et emboîtables • Über- und ineinander stapelbar  
• Apilables, fáciles de guardar uno dentro de otro (nesting design)



- Freezer and refrigerator friendly • Utilizzabili in freezer o frigo • Peuvent être rangés au congélateur ou au réfrigérateur • Gefrier- und kühlshrankgeeignet • Aptos para congelador y nevera

- Space-saving; square form to optimise spaces in the freezer, fridge or larder • Salvaspazio, forma quadrangolare ottimizza gli spazi freezer, frigo e dispensa • Peu encombrants, la forme carrée optimise les espaces congélateur, réfrigérateur et buffet • Platzsparende rechteckige Form für die optimale Nutzung des vorhandenen Platzes in kühl-, gefrier- und vorratsschrank • Ocupan poco espacio, gracias a su forma cuadrangular que optimiza el espacio en el congelador, la nevera y la alacena



## KITCHEN ACTIVE DESIGN



A system of acrylic boxes with the typical shape of traditional wooden fruit boxes. Stackable and modular, lightweight, easily cleaned because they do not absorb liquids of any kind, and decidedly versatile. Dishwasher safe.

Un sistema di cassette in materiale acrilico con la tipica forma di quelle in legno per la frutta. Impilabili e modulabili, leggere, facili da pulire perché non assorbono nessun tipo di liquido e decisamente versatili. Lavabili in lavastoviglie.

Un système de boîtes en acrylique avec la forme typique des cageots de fruits. Empilables et modulables, légères, faciles à nettoyer car elles n'absorbent aucun type de liquide, et résolument polyvalentes. Lavables au lave-vaisselle.

Steigen aus Acryl im klassischen Format der altbekannten Obststeigen aus Holz. Stapel- und miteinander kombinierbar, leicht, einfach zu reinigen, flüssigkeitsabweisend und ungeheuer vielseitig. Spülmaschinenfest.

Un sistema de cajoncitos de material acrílico con la típica forma de los de madera para la fruta. Apliables y modulares, ligeros, fáciles de limpiar porque no absorben ningún tipo de líquido y, por cierto, sumamente versátiles. Lavables en lavavajillas.



#### TIDY&STORE

**S BOX** - Cassetta S - Boîte S - Steige S - Cajoncito S  
design: Pio&Tito Toso

SAN  
BPA FREE (P7) 4  
15,3 x 11,2 x h7 cm  
1699,00  
€ 8,00



#### TIDY&STORE

**M BOX** - Cassetta M - Boîte M - Steige M - Cajoncito M  
design: Pio&Tito Toso

SAN  
BPA FREE (P7) 2  
22,5 x 15,5 x h8 cm  
1693,00  
€ 11,50



#### TIDY&STORE

**L BOX** - Cassetta L - Boîte L - Steige L - Cajoncito L  
design: Pio&Tito Toso

SAN  
BPA FREE (P7) 2  
30,5 x 22,5 x h11,5 cm  
1694,00  
€ 20,00



#### TIDY&STORE

**XL BOX** - Cassetta XL - Boîte XL - Steige XL - Cajoncito XL  
design: Pio&Tito Toso

SAN  
BPA FREE (P7) 1  
45 x 31 x h15 cm  
1702,00  
€ 34,00

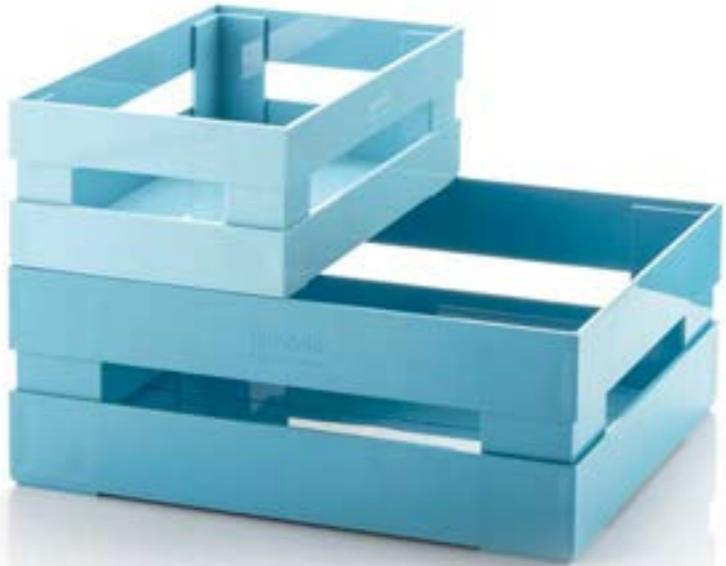


- Space-saving: stackable and modular
- Salvaspazio: impilabili e modulabili
- Gain de place : empilables et modulables
- Platzsparend – stapel- und miteinander kombinierbar
- Ahorro de espacio: apilables y modulares

- Easily portable: lightweight and easy to handle
- Facili da trasportare: maneggevoli e leggere
- Faciles à transporter : maniables et légères
- Praktisch , handlich und leicht
- Fáciles de llevar: manejables y ligeros

- Ideal for fresh fruit and vegetables: excellent ventilation once stacked thanks to the side openings
- Ideali per frutta e verdura fresca: massima areazione una volta impilate grazie alle aperture laterali
- Parfaites pour les fruits et légumes frais : ventilation maximale une fois empilées, grâce aux ouvertures latérales
- Ideal für frisches Obst und Gemüse, das dank der seitlichen Öffnungen auch bei gestapelten Steigen gut belüftet wird
- Ideales para la fruta y verdura fresca: una vez apiladas, las aberturas laterales garantizan la máxima aireación

- Completely hygienic: easy to clean and dishwasher-proof (max 55 °C) thanks to the material used
- Massima igiene: facili da pulire, anche in lavastoviglie (max 55 °C), grazie al materiale di cui sono composte
- Hygiène maximale : faciles à nettoyer, même au lave-vaisselle (max. 55 °C), grâce au matériau dans lequel elles sont réalisées
- Absolut hygienisch, einfach zu reinigen, auch im Geschirrspüler (max. 55 °C)
- Máxima higiene: fáciles de limpiar, incluso en lavavajillas (máx. 55 °C), gracias al material de fabricación

**TIDY&  
STORE**


A system of acrylic boxes with the typical shape of traditional wooden fruit boxes. Stackable and modular, lightweight, easily cleaned because they do not absorb liquids of any kind, and decidedly versatile. Dishwasher safe.

Un sistema di cassette in materiale acrilico con la tipica forma di quelle in legno per la frutta. Impilabili e modulabili, leggere, facili da pulire perché non assorbono nessun tipo di liquido e decisamente versatili. Lavabili in lavastoviglie.

Un système de boîtes en acrylique avec la forme typique des cageots de fruits. Empilables et modulables, légères, faciles à nettoyer car elles n'absorbent aucun type de liquide, et résolument polyvalentes. Lavables au lave-vaisselle.

Steigen aus Acryl im klassischen Format der altbekannten Obststeigen aus Holz. Stapel- und miteinander kombinierbar, leicht, einfach zu reinigen, flüssigkeitsabweisend und ungeheuer vielseitig. Spülmaschinenfest.

Un sistema de cajoncitos de material acrílico con la típica forma de los de madera para la fruta. Apilables y modulares, ligeros, fáciles de limpiar porque no absorben ningún tipo de líquido y, por cierto, sumamente versátiles. Lavables en lavavajillas.

- Space-saving: stackable and modular
- Salvaspazio: impilabili e modulabili
- Gain de place : empilables et modulables
- Platzsparend – stapel- und miteinander kombinierbar
- Ahorro de espacio: apilables y modulares
- Easily portable: lightweight and easy to handle
- Facili da trasportare: maneggevoli e leggere
- Faciles à transporter : maniables et légères
- Praktisch, handlich und leicht
- Fáciles de llevar: manejables y ligeros
- Completely hygienic: easy to clean and dishwasher-proof (max 55°C) thanks to the material used
- Massima igiene: facili da pulire, anche in lavastoviglie (max 55 °C), grazie al materiale di cui sono composte
- Hygiène maximale : faciles à nettoyer, même au lave-vaisselle (max. 55 °C), grâce au matériau dans lequel elles sont réalisées
- Absolut hygienisch, einfach zu reinigen, auch im Geschirrspüler (max. 55 °C)
- Máxima higiene: fáciles de limpiar, incluso en lavavajillas (máx. 55 °C), gracias al material de fabricación
- Ideal for fresh fruit and vegetables: excellent ventilation once stacked thanks to the side openings
- Ideali per frutta e verdura fresca: massima aereazione una volta impilate grazie alle aperture laterali
- Parfaites pour les fruits et légumes frais : ventilation maximale une fois empilées, grâce aux ouvertures latérales
- Ideal für frisches Obst und Gemüse, das dank der seitlichen Öffnungen auch bei gestapelten Steigen gut belüftet wird
- Ideales para la fruta y verdura fresca: una vez apiladas, las aberturas laterales garantizan la máxima aireación

11



79



177



189


**TIDY&STORE**

**SET OF 2 BOXES** - Set 2 Cassette - Lot 2 boîtes - Set 2 Steigen -

Juego de 2 cajoncitos

design: Pio&Tito Toso

SAN

BPA FREE (P) ☀️ 2 P

30,5 x 22,5 x 19,5 cm

1695,00

€ 29,90



11



33


**TIDY&STORE**

**SET OF 3 BOXES** - Set 3 Cassette - Lot 3 boîtes - Set 3 Steigen -

Juego de 3 cajoncitos

design: Pio&Tito Toso

SAN

BPA FREE (P) ☀️ 2 P

23 x 16 x 16 cm

1695,03

€ 24,90

## TIDY& STORE

**The Circle version of the Tidy&Store collection comprises products made from recycled plastic.**

La versione Circle della collezione Tidy&Store prevede prodotti realizzati in materiale plastico riciclato.

La version Circle de la collection Tidy&Store comprend des produits fabriqués en plastique recyclé

Für die Version Circle der Kollektion Tidy&Store werden die Produkte aus recyceltem Kunststoff hergestellt.

La versión Circle de la colección Tidy&Store consta de productos realizados en material plástico reciclado.



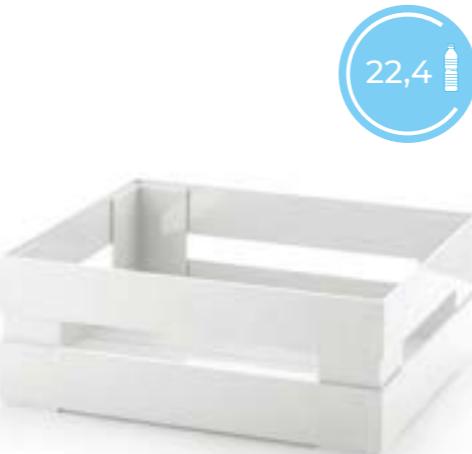
S



M



11,4



L



XL

**TIDY&STORE**  
BOX - Cassette - Boîte - Steige - Cajoncito  
design: Pio&Tito Toso  
Recycled plastic 100% post consumer  
BPA FREE (P)



**S**  
15,3 x 11,2 x h7 cm  
 4  
1699.01  
€ 8,00

**M**  
22,5 x 15,5 x h8 cm  
 2  
1693.01  
€ 11,50



**L**  
30,5 x 22,5 x h11,5 cm  
 2  
1694.01  
€ 20,00



**XL**  
45 x 31 x h15 cm  
 1  
1702.01  
€ 34,00



23,5



**TIDY&STORE**  
SET OF 3 BOXES - Set 3 Cassette - Lot 3 boîtes - Set 3 Steigen - Juego de 3 cajoncitos  
design: Pio&Tito Toso  
Recycled plastic 100% post consumer  
BPA FREE (P) 2 P  
23x16xh16 cm  
1695.02  
€ 24,90



33,8



**TIDY&STORE**  
SET OF 2 BOXES - Set 2 Cassette - Lot 2 boîtes - Set 2 Steigen - Juego de 2 cajoncitos  
design: Pio&Tito Toso  
Recycled plastic 100% post consumer  
BPA FREE (P) 2 P  
30,5 x 22,5 x h19,5 cm  
1695.01  
€ 29,90



TIDY&  
STORE

205,3



- For use inside and outside the home
- Utilizzabile in casa e fuori casa
- Utilisable à la maison ou à l'extérieur
- Für Benutzung in- und outdoor
- Util tanto dentro como fuera de casa



- Easy access to contents
- Facilità di accesso al contenuto
- Facilité d'accès aux contenus
- Einfacher Zugriff auf den Inhalt
- Fácil acceso al contenido



- Removable, easily transported boxes
- Cassette removibili, comodamente trasportabili
- Boîtes amovibles, faciles à transporter
- Herausziehbare, praktisch zu transportierende Steigen
- Cajoncitos extraíbles, de práctico transporte

**TIDY&STORE**

LOW ORGANISER TROLLEY - Carrello Organizzatore Basso -  
Chariot organisateur bas - Niedriger Rollwagen - Carro organizador bajo

design: Pio&Tito Toso

Recycled plastic 100% post consumer

BPA FREE (P)

46 x 32 x h77,3 cm

1704.01

€ 129,00



CIRCLE  
Withfutureinside/



254,2



- Wheels for easy movement around the home
- Facilmente spostabile grazie alle ruote
- Doté d'un plan d'appui pratique
- Mit Rädern, daher einfach zu verschieben
- Fácil de transportar gracias a las ruedas



- With handy top surface
- Dotato di un comodo piano di appoggio
- Doté d'un plan d'appui pratique
- Mit praktischer Ablagefläche
- Provisto de una práctica superficie de apoyo



- The top can be used as a secure chopping-board thanks to its anti-slip feet. Juice grooves on the underside.
- Il piano d'appoggio è utilizzabile come un sicuro tagliere grazie ai piedini antiscivolo.
- Le plan d'appui peut faire office de planche à découper, grâce à ses pieds anti-dérapants de sécurité.
- Ablagefläche dient dank der rutschfesten Füßchen auch als sicheres Schneidebrett.
- La superficie de apoyo constituye también una segura tabla de corte, gracias a los pies antideslizantes.

**TIDY&STORE**

HIGH ORGANISER TROLLEY - Carrello Organizzatore Alto -  
Chariot organisateur haut - Hoher Rollwagen - Carro organizador alto

design: Pio&Tito Toso

Recycled plastic 100% post consumer

BPA FREE (P)

46 x 32 x h89 cm

1703.01

€ 160,00



CIRCLE  
Withfutureinside/

CLICK&  
FRESH

S M L XL

Square clear acrylic jars in four sizes. The lid, airtight to save freshness thanks to a tough seal, is also clear, allowing the jar's contents to be identified even from above. The band on the lid acts as a handle, makes the jar easily portable and ensures easy opening and closing with just one hand. Jars can be stacked and packed to save space and dismantle completely for easy cleaning.

Barattoli in quattro misure in materiale acrilico trasparente. Anche il coperchio, ermetico e salva freschezza grazie a una robusta guarnizione, è trasparente permettendo così d'identificare il contenuto del barattolo anche dall'alto. La fascia posizionata sul coperchio funge da maniglia, facilita la trasportabilità del barattolo e ne agevola l'apertura e la chiusura con una sola mano. I barattoli sono impilabili e componibili garantendo così una funzione salva spazio e sono facili da pulire perché completamente smontabili.

Des pots disponibles dans quatre formats en acrylique transparent. Le couvercle est hermétique et conserve la fraîcheur grâce à un joint robuste, il est transparent, ce qui permet d'identifier le contenu du pot même d'en haut. La bande positionnée sur le couvercle fait office de poignée, et facilite le transport du pot ainsi que son ouverture et sa fermeture d'une seule main. Les boîtes sont empilables, modulaires et complètement démontables, d'où un gain de place et une facilité de nettoyage.

Dosen in vier verschiedenen Größen, aus transparentem Acryl. Der hermetisch schließende Deckel mit Frischschutzdichtung ist ebenfalls transparent, so dass der Inhalt auch von oben auf den ersten Blick zu erkennen ist. Der Verschluss auf dem Deckel fungiert auch als Griff zum Transportieren der vollen Dosen und lässt sich mit einer Hand öffnen und schließen. Die Dosen sind stapel- und miteinander kombinierbar, platzsparend, einfach zu reinigen und komplett zerlegbar.

Tarros en cuatro tamaños de material acrílico transparente. También la tapa, hermética gracias a una resistente junta que garantiza la conservación, es transparente para que se pueda identificar el contenido del tarro por la parte superior. La banda colocada en la tapa cumple la función de asa, facilitando el transporte del tarro así como su apertura y cierre con una sola mano. Los tarros son apilables y modulares para el máximo ahorro de espacio y fáciles de limpiar, dado que se desmontan por completo.



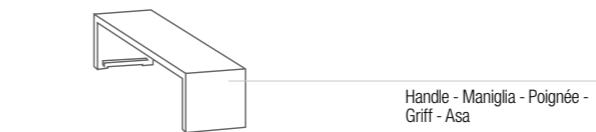
- Lift right or left end of handle
- Sollevare l'estremità destra o sinistra della maniglia
- Soulever l'extrême droite ou gauche de la poignée
- Den Griff am linken oder rechten Ende anheben.
- Levantar el extremo derecho o izquierdo del asa



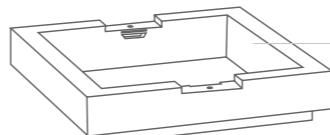
- Press lightly on the lid and wait for the double click that confirms closure
- Ad una leggera pressione esercitata sul coperchio seguirà un doppio "click" a garanzia di avvenuta chiusura.
- En exerçant une légère pression sur le couvercle, un double clic garantira la fermeture.
- Durch leichten Druck auf den Deckel – ein doppeltes Klickgeräusch zeigt an, dass der Behälter garantiert zu ist.
- Con una ligera presión de la tapa, se siente un doble "click" que garantiza el cierre correcto.



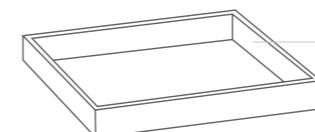
- Band which acts as a handle and makes the jar easily portable when full, while also ensuring easy opening and closing with just one hand
- Fascia che funge da maniglia e facilita la trasportabilità del barattolo anche quando è pieno
- Sur le couvercle se trouve une bande qui fait office de poignée, et facilite le transport du pot même lorsqu'il est plein, ainsi que son ouverture et sa fermeture d'une seule main.
- Der auf dem Deckel befindliche Verschluss fungiert auch als Griff zum Tragen der vollen Dose und lässt sich mit einer Hand öffnen und schließen.
- Banda que, a modo de asa, facilita el transporte del tarro incluso cuando está lleno, así como su apertura y cierre con una sola mano



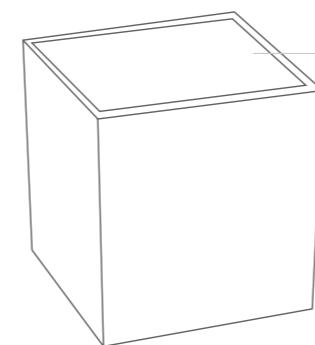
Handle - Maniglia - Poignée - Griff - Asa



Lid - Coperchio - Couvercle - Deckel - Tapa



Airtight seal to conserve freshness - Guarnizione salva freschezza - Joint fraicheur - Frischschutzdichtung - Junta hermética



Body of jar - Corpo barattolo - Corps pot - Dosenkörper - Cuerpo del tarro



Stackable, modular and space-saving - Impilabili, modulabili, salvaspazio - Empilables, modulares, compactas - Stapelbar, kombinierbar, platzsparend - Apilables, modulares, ahorro de espacio



## CLICK&amp;FRESH

STORAGE JARS - Barattoli - Boîtes - Vorratsdosen - Tarros

design: Guzzini Lab

SMMA, PA, Silicone

BPA FREE (PF)

XL - 10 x 11 x h22,5 cm - 1550 cc - 1692,03 - € 19,00

L - 10 x 11 x h17,5 cm - 1150 cc - 1692,02 - € 16,00

M - 10 x 11 x h13 cm - 770 cc - 1692,01 - € 14,50

S - 10 x 11 x h8 cm - 370 cc - 1692,00 - € 13,00

## EVERY WHERE

Three handy, versatile bowls with lid for preparing, storing and serving food anywhere, every day.

Tre pratici e versatili contenitori con coperchio per preparare, conservare e servire ovunque e ogni giorno.

Trois conteneurs pratiques et universels avec des couvercles pour préparer, conserver et servir n'importe où et chaque jour.

Drei praktische, vielseitige Behälter mit Deckel, zum Zubereiten, Aufbewahren und Servieren, jederzeit und überall.

Tres recipientes prácticos y versátiles con tapa para preparar, conservar y servir en cualquier lugar y a diario.

- Dishwasher friendly. Can be used in the microwave without lid for heating foods
- Lavable in lavastoviglie. Utilizzabile in microonde senza coperchio per il riscaldamento dei cibi
- Lavable au lave-vaisselle. Utilisable au four à micro-ondes sans le couvercle pour le chauffage des aliments
- Spülmaschinenfest. Ohne Deckel zum Aufwärmen von Speisen in der Mikrowelle geeignet.
- Lavable en el lavavajillas. Puede meterse sin tapa en el horno microondas para calentar los alimentos.



### EVERYWHERE ø16

**SET OF 3 CONTAINERS WITH LIDS** - Set 3 contenitori con coperchi - Lot de 3 récipients avec couvercle - Set 3 Schüsseln mit Deckel -

Juego de 3 recipientes con tapas

design: Guzzini Lab

PP - PE

BPA FREE (P) 4

ø16 x h20,5 cm - 900cc

2926.02

€ 14,00

- EASY-OPEN: Hand opening tab
- APRI FACILE: Comoda linguetta di apertura
- OUVERTURE FACILE: Langette d'ouverture facile
- EINFACHES ÖFFNEN: Praktische Lasche
- ABRE FÁCIL: Cómoda lengüeta de apertura

- SPACE-SAVING: Can be stacked and piled
- SALVASPAZIO: Impilabili e sovrapponibili
- ÉCONOMIE DE L'ESPACE: Empilables et superposables
- PLATZSPARENDE: in- und aufeinander stapelbar
- DISEÑO COMPACTO: Apilables y superponibles

ø28 x h13,8 cm - 5000cc

ø24 x h11,2 cm - 3500cc

ø20 x h9,4 cm - 2000cc



### EVERY WHERE

**SET OF 3 CONTAINERS WITH LIDS** - Set 3 contenitori con coperchi -

Lot de 3 récipients avec couvercle - Set 3 Schüsseln mit Deckel -

Juego de 3 recipientes con tapas

design: Guzzini Lab

PP - PE

BPA FREE (P) 2

ø28 x h13,8 cm

2926.01

€ 31,00



### EVERYWHERE

**SET OF 3 CONTAINERS WITH LIDS** - Set 3 contenitori con coperchi -

Lot de 3 récipients avec couvercle - Set 3 Schüsseln mit Deckel -

Juego de 3 recipientes con tapas

design: Guzzini Lab

PP - PE

BPA FREE (P) 2

ø28 x h13,8 cm

2926.00

€ 31,00

## NOT ONLY SALT



Multipurpose kitchen jar, perfect for keeping salt within reach, but also spices, legumes, rice, sugar. It has a large opening making it easy to grab a "pinch" of salt while cooking. It contains 1 kilo of salt.

Barattolo cucina multiuso ideale per tenere a portata di mano il sale, ma anche spezie, legumi, riso, zucchero. È caratterizzato da una grande apertura che consente un facile accesso per pizzicare il sale durante la cottura. Può contenere 1 chilo di sale.

Boîte de cuisine multiusage, idéal pour garder à portée de main du sel, mais aussi des épices, des légumineuses, du riz et du sucre. Il est caractérisé par une grande ouverture qui permet un accès facile pour pincer le sel pendant la cuisson. Il contient 1 kilo de sel.

Praktische Mehrzweckdose zum Aufbewahren von Salz, Gewürzen, Hülsenfrüchten, Reis, Zucker. Und das Salz durch die große Öffnung auch mit den Fingern entnommen werden. Es enthält 1 kilo Salz.

Tarro de cocina multiuso, ideal para tener al alcance de la mano tanto la sal como también especias, legumbres, arroz, azúcar. Ofrece una gran apertura que facilita el acceso al interior del recipiente para pellizcar su contenido durante las actividades culinarias. Contiene 1 kilo de sal.



- The lid can be opened and closed with one hand.
- Dotato di un coperchio apribile e richiudibile con una sola mano.
- Doté de couvercle ouvrable et refermable d'une seule main.
- Der Deckel kann mit einer Hand bedient.
- Su tappa puede abrirse y cerrarse con una sola mano.

- Easy-off lid.
- Coperchio facilmente removibile.
- Couvercle facilement amovible.
- Einfach abzunehmender Deckel.
- Tapa de fácil extracción.

- Easy to clean: dishwasher friendly
- Facilità di pulizia: lavabile in lavastoviglie
- Facilité de nettoyage: lavable au lave-vaisselle
- Einfache Reinigung – spülmaschinenfest
- Fácil de limpiar: lavable en el lavavajillas



### NOT ONLY SALT

**STORAGE JAR** - Barattolo - Boîte - Vorratsdose - Tarro

design: Niklas Jacob

SAN

BPA FREE (P) 2

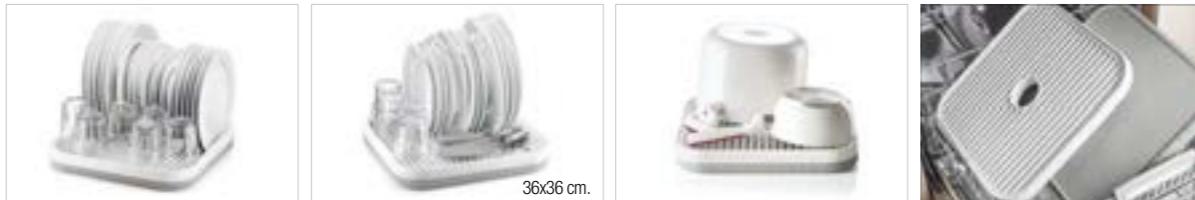
12 x 12 x h14,5 cm - 1080cc

2902.00

€ 13,50

FLAT&  
DRAIN

- Cutlery drainer can be fixed to main unit
- Possibilità di ancorare lo scolaposte
- Possibilité d'accrocher l'égouttoir à couverts
- Fixierbarer Besteckabtropfer
- Posibilidad de fijar el escurridor de cubiertos



- Up to 6 place settings
- Fino a 6 posti tavola
- Jusqu'à 6 places à table
- Fasst bis zu 6 Gedecke
- Para un juego de mesa de hasta 6 personas

- Maximum capacity in the minimum space
- Massima capacità nel minimo spazio
- Capacité maximum dans un espace minimum
- Viel Platz auf nur 36x36 cm
- Máxima capacidad en mínimo espacio

- Universal drainer base
- Base universale scolatutto
- Capacité universelle passoire
- Universalabtropfer
- Base universal escurridora

- Dishwasher-proof
- Lavabile in lavastoviglie
- Lavable au lave-vaisselle
- Spülmaschinenfest
- Lavable en lavavajillas



- Removable base for easier water removal and cleaning
- Base removibile per facilitare lo scarico dell'acqua raccolta e la pulizia dell'oggetto
- Base amovible pour faciliter l'écoulement de l'eau recueillie et le nettoyage de l'objet
- Abnehmbare Untersatz für problemloses Wegschütten des Tropfwassers und einfache Reinigung
- Base extraible para facilitar la descarga del agua y la limpieza del objeto

- Easily stowed/Compact/Space-saving
- Facilmente riponibile/Compatto/Salvapazio
- Facile à ranger/Compact/Economiseur d'espace
- Praktisch/Kompakt/Platzsparend
- Fácil de guardar/Compacto/Ahorra-espacio



- Can be used anywhere thanks to water collection base
- Utilizzabile ovunque grazie alla base raccogli acqua
- Utilisable n'importe où grâce à la base pour recueillir l'eau
- Dank Untersatz überall benutzbare
- Se adapta a cualquier sitio gracias a la base recolectora de agua



## FLAT&amp;DRAIN

**PLATE & GENERAL DRAINER** - Scolapiatti/Scolatutto -  
Egouttoir à vaisselle/Passoire - Geschirrabtropfer/Universalabtropfer -  
Esurreplatos/Escurridor general

design: Niklas Jacob

PP

BPA FREE 2

36 x 36 x h5 cm

2905.00

€ 38,00



watch the video!

TIDY&  
CLEAN

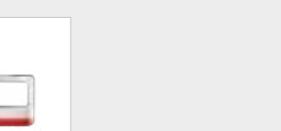
- Holes to drain
- Fori di scolo
- Troux à couler
- Gelochter Boden
- Fondo perforado

- Removable base
- Base removibile
- Base amovible
- Abnehmbarer Untersatz
- Base extraible

- Keeper for rings
- Porta anelli
- Place pour bagues
- Haken für Ringe
- Lugar para anillos

- Compact design
- Design compatto
- Design compact
- Kompaktes Design
- Diseño compacto

- Takes all main liquid soap bottle types
- Alleggia tutti i principali flaconi di sapone liquido
- Possibilité d'y mettre tous les flacons principaux de savon liquide
- Passend für alle gängigen Flüssigseifenbehälter
- Puede contener cualquier envase común de jabón líquido



## TIDY&amp;CLEAN

**SINK TIDY** - Organizzatore per area lavello - Organisateur d'évier -  
Spülbecken-Organizer - Organizador para fregadero

design: Niklas Jacob

PP

BPA FREE 2

24,2 x 8,3 x h13,4 cm

2904.00

€ 22,00



watch the video!

## TIDY&amp;CLEAN + PUSH&amp;SOAP

**SINK TIDY WITH SOAP DISPENSER** - Organizzatore per area lavello con dosasapone - Organisateur d'évier avec distributeur de savon -  
Spülbecken-Organizer mit Seifenspender - Organizador para fregadero con dosificador de jabón

design: Niklas Jacob

PP, ABS, TPR

BPA FREE 2

24,2 x 8,3 x h19 cm

2904.01

€ 32,00



watch the video!

## FILL &amp; DRAIN



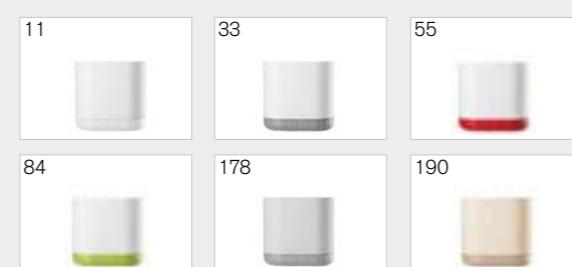
- Maximum capacity in the minimum space: 4 sections with two different depths to take cutlery of different heights.
- Massima capacità nel minimo spazio: 4 scomparti con due diverse profondità per alloggiare posate di altezze diverse
- Capacité maximum dans un espace minimum: 4 compartiments avec deux différentes profondeurs pour ranger des couverts de hauteur différente
- Maximales Fassungsvermögen auf kleinstem Raum: 4 unterschiedlich tiefe Abteile für jede Bestecklänge
- Máxima capacidad en mínimo espacio: 4 compartimentos con dos profundidades para cubiertos de diferentes alturas

- Removable base for easier water removal and cleaning
- Base removibile per facilitare lo scarico dell'acqua raccolta e la pulizia dell'oggetto
- Base amovible pour faciliter l'évacuation de l'eau recueillie et le nettoyage de l'objet
- Abnehmbarer Untersatz für problemloses Wegschütten des Tropfwassers und einfache Reinigung
- Base extraíble para facilitar la descarga del agua y la limpieza del objeto

- Holes in bottom allow water to drain out into base
- Fori sul fondo permettono all'acqua di defluire all'interno della base
- Les trous au fond permettent à l'eau de couler à l'intérieur de la base
- Gelochter Boden – Tropfwasser sammelt sich im Untersatz
- Fondo perforado para la salida del agua a la base



- Can be fixed to plate & general drainer
- Possibilità di ancoraggio allo scolapiatti/scolatutto
- Possibilité de l'accrocher à l'égouttoir à vaisselle/passeoire
- Zum Fixieren auf dem Geschirr-/Universalabtropfer
- Posibilidad de fijación al escurreplatos/escurregeneral



## FILL &amp; DRAIN

CUTLERY DRAINER - Scolaposate - Egouttoir à couverts - Besteckabtropfer - Escurridor de cubiertos

design: Niklas Jacob

PP

BPA FREE P 2  
13 x 13 x h12,4 cm  
2901.00  
€ 22,00



watch the video!

## PUSH &amp; SOAP

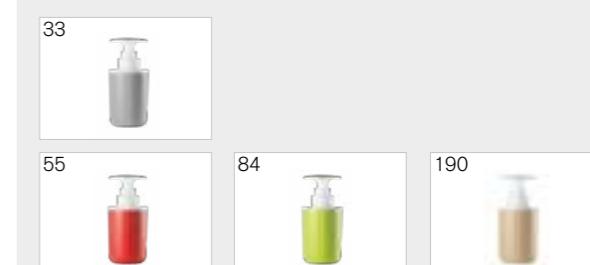


- Anti-drop system
- Profilo fermagoccia
- Système anti-gouttes
- Mit Tropfschutz-System
- Sistema anti-goteo

- Capacity 290 cc
- Capacità 290 cc
- Contenance 290 cc
- Inhalt 290 cc
- Capacidad 290 cc



- Easy dispensing thanks to large pressure surface
- Facilità di erogazione grazie all'ampia superficie di pressione
- Distribution facile grâce à la vaste surface de pression
- Einfache Bedienung dank großer Druckfläche
- Fácil dosificación gracias a la gran superficie de presión



## PUSH &amp; SOAP

SOAP PUMP - Dosasapone - Distributeur de savon - Seifenspender - Dosificador de jabón

design: Niklas Jacob

PP - ABS - TPR

BPA FREE P 4  
ø7,2 x 15,7 cm - 290cc  
2903.00  
€ 13,50



watch the video!

## PUSH & STOP



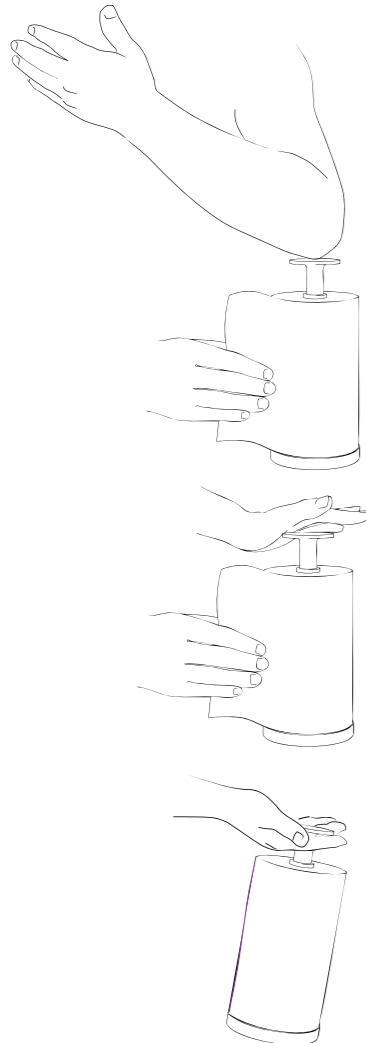
**Push & Stop.**  
Press to lock the roll of paper and tear off a single sheet with ease. Quick, handy and easily portable.

**Push & Stop.**  
Premere per bloccare il rotolo di carta e strappare facilmente il singolo foglio. Pratico, rapido e comodamente trasportabile.

**Push & Stop.**  
Pousser pour bloquer le rouleau de papier et déchirer facilement la feuille individuelle. Pratique, rapide et commodément transportable.

**Push & Stop.**  
Durch Drücken die Papierrolle arretieren und ein einzelnes Blatt Papier abreißen. Praktisch, benutzerfreundlich und handlich.

**Push & Stop.**  
Presione para bloquear el rollo de papel y arrancar fácilmente las hojas de papel. Practico, rápido y cómodo de transportar.



- Easy to refill
- Facile da ricaricare
- Facile à recharger
- Einfaches Auswechseln der Papierrolle
- Fácil de cargar



- Non slip base
- Base antiscivolo
- Base antiderapante
- Rutsch- und standfest
- Base antideslizante



- Roll retainer rim
- Bordo ferma rotolo
- Bord bloqué-papier
- Hochgezogener Rand
- Tope del rollo

### PUSH & STOP

**KITCHEN ROLL HOLDER** - Porta rotolo - Devidoir essuie-tout - Küchenpapierhalter - Portarrollos  
design: Niklas Jacob  
ABS - TPR - Silicone  
BPA FREE P 2  
Ø14 x h28 cm  
2924.00  
€ 22,00



watch the video!

## BIS & TRIS

The Bis&Tris wall-mounted roll holder is a handy accessory that keeps kitchen rolls tidy and within reach and ensures safe, easy cutting. It can take three different rolls: paper towel, foil, cling-film or greaseproof paper.

Il portarotolo da parete Bis&Tris è un pratico accessorio che permette di avere sempre ordinati e a portata di mano i rotoli da cucina e di tagliarli facilmente e in sicurezza. Può alloggiare tre differenti rotoli: carta, alluminio, pellicola o carta forno.

Le dérouleur mural Bis&Tris est un accessoire pratique qui permet d'avoir ses rouleaux de cuisine toujours rangés et à portée de main, ainsi que de les couper en toute sécurité. On peut y mettre trois différents rouleaux: papier, aluminium, film ou papier cuisson.

Mit dem praktischen Spender Bis&Tris zur Wandmontage sind Küchenpapier, Alufolie, Frischhaltefolie oder Backpapier stets zur Hand und mit einem Griff sicher und gefahrlos abgetrennt. Für drei verschiedene Rollen – Papier, Alufolie, Frischhaltefolie oder Backpapier.

El portarollo de pared Bis&Tris es un práctico accesorio que permite tener los rollos de cocina siempre en orden y al alcance de la mano, así como cortarlos de manera fácil y segura. Puede contener tres tipos de rollos: papel, aluminio, película o papel para horno.



- Perfect cutting in both directions
- Taglio perfetto in entrambe le direzioni
- Coupe parfaite dans les deux sens
- Perfektes Abtrennen in beide Richtungen
- Corte perfecto en ambas direcciones



- Easy roll changing
- Facile sostituzione dei rotoli
- Remplacement facile des rouleaux
- Einfaches Auswechseln der Rollen
- Fácil sustitución de los rollos



- The top is removable so that every roll is at your fingertips.
- Parte superiore removibile per avere i rotoli sempre a portata di mano.
- Partie supérieure amovible pour avoir en permanence à portée de main les rouleaux.
- Oberer Teil abnehmbar, für stets griffbereite Rollen.
- Parte superior extraíble que deja los rollos al alcance de la mano.



## BIS & TRIS

**3 ROLL HOLDER** - Portarotolo a 3 funzioni - Dévidoir 3 fonctions - Küchenrollenhalter mit 3-facher Funktion - Portarrollos  
design: Ugolini Design  
ABS, POM, Stainless steel  
BPA FREE P 2  
40x23,5xh.11,5 cm  
0626.00  
€ 54,00

- Adjustable height, to fit every roll
- Anti-slip base
- Ergonomic handle for an easy grip

Regolabile in altezza, si adatta a qualsiasi tipo di rotolo

Base antiscivolo

Manico ergonomico per una presa facile

- Hauteur réglable pour tous types de rouleau
- Base anti-dérapante
- Poignée ergonomique pour une prise facile

Höhenverstellbar und daher für alle Rollen geeignet

Rutschsicherer Boden

Ergonomischer Griff für sicheren Halt

- Altura regulable, se adapta a cualquier tipo de rollo
- Base antideslizante
- Asa ergonómica fácil de agarrar



#### UNIVERSAL ROLL HOLDER - Portarotolo universale - Dévidoir essuie-tout universel - Universal-Küchenpapierhalter - Portarrollos universal

design: Guzzini Lab

ABS, TPR

BPA FREE

Ø12,5 x h24,5min / 33max cm

0145.15

€ 24,00



33



The spice rack has a knob at the center to rotate the base for easy selection of the spices needed. It can contain up to 6 different spices. The adjustable sift and pour caps keep the spices fresh and makes pouring/sprinkling easy.

Il portaspice è dotato di un pomello centrale che permette di ruotare la base per raggiungere facilmente gli aromi necessari. Può contenere 6 tipi di spezie. Il tappo dosatore preserva l'integrità del contenuto e versa correttamente le spezie grazie all'apertura modulabile.

Le porte-épices est doté d'un pommeau central, qui permet de tourner la base pour sélectionner facilement les épices. Il peut contenir 6 pots à épices. Le bouchon doseur protège le contenu et permet de verser correctement les épices grâce à l'ouverture modulable.

Mit dem Knopf kann der Untersatz beliebig gedreht werden. Bietet Platz für sechs verschiedene Gewürze. Der praktische Verschluss schützt den Inhalt und ermöglicht ein genaues Dosieren.

El especiero va dotado de un pomo central con el que girar la base para acceder a las hierbas aromáticas necesarias con gran facilidad. Puede contener 6 tipos de especias. El tapón dosificador mantiene la integridad del contenido y vierte correctamente las especias gracias a su apertura modular.

#### REVOLVING SPICE RACK - Portaspicie girevole - Porte-épices tournant -

Drehbarer Gewürzständer - Espicero giratorio

design: Angeletti Ruzza

PMMA, PP, ABS

BPA FREE

Ø16,5 x h21,5 cm

1681.00

€ 55,00

## WATER LIFE



- A simple gesture can become impossible for the elderly, children, and disabled people; Thus Arik Levy, famous French designer, created the bottle cap remover, taking inspiration from nature: "... a river-stone was the inspiration. Water comes from the rocks, in this case it's a river-stone that gives us access to water". Arik Levy
- Un gesto semplice può diventare impossibile per anziani, bambini e persone affette da malattie invalidanti; da questa riflessione è nata l'idea di Arik Levy, affermato designer francese, che ha disegnato lo svitatappi ispirandosi alla natura: "... un sasso di fiume mi ha dato l'ispirazione. L'acqua si muove fra le rocce e ne determina la forma, in questo caso è la pietra stessa a dare accesso all'acqua". Arik Levy



- Un geste simple peut vite devenir impossible pour les personnes âgées, les enfants et les personnes invalides; l'idée d'Arik Levy, designer français affirmé qui a dessiné le dévisse bouchon en s'inspirant de la nature, est née de cette réflexion. «... un caillou dans une rivière m'a donné l'inspiration. L'eau coule entre les roches et ces derniers en déterminent la forme, dans ce cas c'est la pierre elle-même qui donne l'accès à l'eau». Arik Levy

- Eine einfache Geste kann für ältere Menschen, Kinder und Menschen, die von zu Invalidität führenden Krankheiten betroffen sind, unmöglich werden. Aus dieser Bewusstwerdung entstand die Idee von Arik Levy, einem bekannten französischen Designer, der den Deckelöffner entworfen hat, indem er sich von der Natur inspirieren ließ: „... ein Flussstein hat mich inspiriert. Das Wasser bewegt sich inmitten der Felsen und gestaltet deren Form, in diesem Fall ist der Stein selbst, der Zugang zu Wasser gewährt“. Arik Levy

- Un gesto simple puede ser imposible para ancianos, niños y personas con enfermedades discapacitantes; a partir de esta reflexión nace la idea de Arik Levy, renombrado diseñador francés, que diseñó el desenrosacatapas inspirado a la naturaleza: "... me inspiró una piedra de río. El agua se mueve entre las rocas y determina su forma, en este caso es la piedra en si que da acceso al agua". Arik Levy



11



#### WATERLIFE

BOTTLE CAP REMOVER - Svita tappi - Ouvre-bouteille - Drehverschlußöffner -

Abre botella

design: Arik Levy\_Ldesign Studio

SAN

BPA FREE

10 x 7x h3 cm

2168.00

€ 14,00



**CUTLERY TRAY** - Portaposate - Range couverts - Besteckkasten - Portacubiertos

design: Giugiaro Design

PP

BPA FREE (P) 4

39,5 x 30 x h5,5 cm

1673.00

€ 15,00



**TWO-TONE LADLE REST** - Poggia mestolo bicolore - Repose-cuillère bicolore - Zweifarbig Kochlöffelablage - Apoyacazo bicolor

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (P) 4

24 x 11 x h4,5 cm

2856.00

€ 13,50



**STORAGE JARS** - Barattoli - Boîtes - Vorratsdosen - Tarros

design: Guzzini Lab

PMMA, PS, SAN, PE, Glass

BPA FREE (2)

XL - ø12 x h22,5 cm - 1500 cc - 2855.22 - € 27,00

L - ø12 X h17 cm - 1000 cc - 2855.16 - € 25,00

M - ø12 x h13,5 cm - 750 cc - 2855.12 - € 24,00

S - ø12 x h10,5 cm - 500 cc - 2855.09 - € 23,00



**BREAD BIN** - Cassette pane - Boîte à pain - Brotkasten - Caja pan

design: Shin & Tomoko Azumi

SAN, PMMA, PP

BPA FREE (P) 1

45,3 x 27,8 x h17,9 cm

2395.00

€ 55,00

## HOLD&ROLL

### FOR STORING, ORGANIZING, SORTING.

Maximum functionality and design for a cart that keeps the ingredients you use most often within reach: fruit, vegetables, bread, pasta, rice and anything else you use in your kitchen.

### PER CONTENERE, ORGANIZZARE, ORDINARE:

Massima funzionalità e design per il carrello che tiene sempre a portata di mano gli ingredienti preferiti: frutta e verdura, ma anche pane, pasta, riso e tutto ciò di cui è ricca la tua cucina.

### POUR CONTENIR, ORGANISER, RANGER.

Fonctionnalité et design au plus haut degré pour la table roulante qui vous permet d'avoir toujours à portée de main vos ingrédients préférés: fruits et légumes, pain, pâtes, riz et tout ce que vous aimez dans votre cuisine.

### ZUM AUFBEWAHREN, VERSTAUEN, ORDNEN.

Ein Maximum an Funktionalität und Design für einen Rollwagen, mit dem Sie alle wichtigen Zutaten überall stets griffbereit haben - Obst, Gemüse, Brot, Pasta, Reis und alles, was Sie sonst noch täglich zum Kochen benötigen.

### PARA CONTENER, ORGANIZAR Y ORDENAR.

Excelente funcionalidad y diseño para un carrito que tiene siempre al alcance de la mano los ingredientes preferidos: fruta y verdura, así como pan, pasta, arroz y todo lo que abunda en tu cocina.



**HOLD&ROLL**  
TROLLEY - Carrello - Table roulante - Servierwagen - Carrito  
design: Angeletti Ruzza  
PP, PA, Steel  
BPA FREE   
44,5 x 30,5 x h69 cm  
2265,05  
€ 84,00



INDOOR



OUTDOOR



# guzzini<sup>®</sup>

## cooking





16



QUANTANIUM COATING BY WHITFORD

**FRYING PAN Ø 20 CM** - Padella Ø 20 cm - Poêle Ø 20 cm - Stielpfanne Ø 20 cm - Sartén Ø 20 cm  
 design: Attila Veress  
 Bakelite, aluminium, stainless steel  
 PFOA FREE NICKEL FREE   
 36,5 x 21,5 x h6,8 cm  
 172520  
 € 33,00

16



QUANTANIUM COATING BY WHITFORD

**FRYING PAN Ø 28 CM** - Padella Ø 28 cm - Poêle Ø 28 cm - Stielpfanne Ø 28 cm - Sartén Ø 28 cm  
 design: Attila Veress  
 Bakelite, aluminium, stainless steel  
 PFOA FREE NICKEL FREE   
 46,5 x 29,5 x h8,2 cm  
 172528  
 € 47,00



16



QUANTANIUM COATING BY WHITFORD

**FRYING PAN Ø 24 CM** - Padella Ø 24 cm - Poêle Ø 24 cm - Stielpfanne Ø 24 cm - Sartén Ø 24 cm  
 design: Attila Veress  
 Bakelite, aluminium, stainless steel  
 PFOA FREE NICKEL FREE   
 43 x 25,5 x h7,6 cm  
 172524  
 € 38,00

16



QUANTANIUM COATING BY WHITFORD

**FRYING PAN Ø 32 CM** - Padella Ø 32 cm - Poêle Ø 32 cm - Stielpfanne Ø 32 cm - Sartén Ø 32 cm  
 design: Attila Veress  
 Bakelite, aluminium, stainless steel  
 PFOA FREE NICKEL FREE   
 49,5 x 33,5 x h8,5 cm  
 172532  
 € 59,00





INDUCTION



16



XYLAN PLUS COATING BY WHITFORD

**CASSEROLE Ø 16 CM** - Casseruola Ø 16 cm - Casserole Ø 16 cm - Kasserolle Ø 16 cm - Cacerola Ø 16 cm  
 design: Attila Veress  
 Bakelite, aluminium, stainless steel  
 PFOA FREE NICKEL FREE   
 26,5 x 17,5 x h8 cm  
 172616  
 € 33,00



INDUCTION

16



XYLAN PLUS COATING BY WHITFORD

**CASSEROLE Ø 20 CM** - Casseruola Ø 20 cm - Casserole Ø 20 cm - Kasserolle Ø 20 cm - Cacerola Ø 20 cm  
 design: Attila Veress  
 Bakelite, aluminium, stainless steel  
 PFOA FREE NICKEL FREE   
 30 x 22 x h9 cm  
 172720  
 € 43,00



16



XYLAN PLUS COATING BY WHITFORD

**CASSEROLE Ø 24 CM** - Casseruola Ø 24 cm - Casserole Ø 24 cm - Kasserolle Ø 24 cm - Cacerola Ø 24 cm  
 design: Attila Veress  
 Bakelite, aluminium, stainless steel  
 PFOA FREE NICKEL FREE   
 32 x 26,5 x h10,5 cm  
 172724  
 € 58,00



INDUCTION



16



## XYLAN PLUS COATING BY WHITFORD

**SAUCEPAN Ø 24 CM** - Tegame Ø 24 cm - Poêle Ø 24 cm - Henkelpfanne Ø 24 cm - Cacerola Ø 24 cm

design: Attila Veress

Bakelite, aluminium, stainless steel

PFOA FREE NICKEL FREE

43 x 25,5 x h7,6 cm

172824

€ 45,00



Protective silicone edge with openings for controlled steam venting - Bordo di protezione in silicone con aperture per regolare la fuoriuscita del vapore. - Bord de protection en silicone avec ouvertures pour régler la sortie du vapeur. - Schutzrand aus Silikon mit Öffnungen für den Dampfablass. - Borde de protección en silicona con abertura para regular la salida del vapor.



16



## XYLAN PLUS COATING BY WHITFORD

**SAUCEPAN Ø 28 CM** - Tegame Ø 28 cm - Poêle Ø 28 cm - Henkelpfanne Ø 28 cm - Cacerola Ø 28cm

design: Attila Veress

Bakelite, aluminium, stainless steel

PFOA FREE NICKEL FREE

35 x 30,5 x h7,5 cm

172828

€ 56,00

16



**GLASS COVER Ø 20 CM** -  
Coperchio in vetro Ø 20 cm - Couvreplat  
en verre Ø 20 cm - Glasdeckel Ø 20 cm -  
Tapa de vidrio Ø 20 cm - design: Attila Veress  
Glass, silicone, Bakelite, stainless steel  
PFOA FREE NICKEL FREE  
Ø 20 cm  
174920  
€ 13,00

16



**GLASS COVER Ø 24 CM** -  
Coperchio in vetro Ø 24 cm - Couvreplat  
en verre Ø 24 cm - Glasdeckel Ø 24 cm -  
Tapa de vidrio Ø 24 cm - design: Attila Veress  
Glass, silicone, Bakelite, stainless steel  
PFOA FREE NICKEL FREE  
Ø 24 cm  
174924  
€ 14,00

16



**GLASS COVER Ø 28 CM** -  
Coperchio in vetro Ø 28 cm - Couvreplat  
en verre Ø 28 cm - Glasdeckel Ø 28 cm -  
Tapa de vidrio Ø 28 cm - design: Attila Veress  
Glass, silicone, Bakelite, stainless steel  
PFOA FREE NICKEL FREE  
Ø 28 cm  
174928  
€ 16,00



16



QUANTANIUM COATING BY WHITFORD

**WOK Ø 28 CM** - Wok/saltapasta Ø 28 cm - Wok Ø 28 cm - Wok/Pastaschwenker Ø 28 cm - Wok Ø 28 cm

design: Attila Veress

Bakelite, aluminium, stainless steel

PFOA FREE NICKEL FREE

46,5 x 29,5 x h10 cm

172928

€ 58,00



16



QUANTANIUM COATING BY WHITFORD

**PANCAKE PAN Ø 26 CM** - Padella per pankake Ø 26 cm - Poêle à crêpes Ø 26 cm - Crepespfanne Ø 26 cm - Sartén para crepes Ø 26 cm

design: Attila Veress

Bakelite, aluminium, stainless steel

PFOA FREE NICKEL FREE

44,2 x 26,8 x h5,2 cm

174726

€ 41,00



16



QUANTANIUM COATING BY WHITFORD

**SQUARE GRIDDLE PAN 28 X 28 CM** - Bistecchiera quadrata 28 x 28 cm - Gril carré 28 x 28 cm - Quadratische Grillpfanne 28 x 28 cm -

Plancha cuadrada 28 x 28 cm

design: Attila Veress

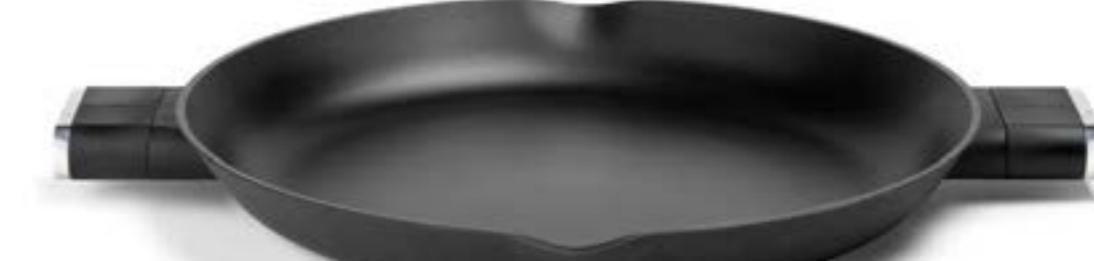
Bakelite, aluminium, stainless steel

PFOA FREE NICKEL FREE

48,5 x 30,5 x h6,7 cm

174128

€ 56,00



16



QUANTANIUM COATING BY WHITFORD

**PAELLA PAN Ø 36 CM** - Padella per paella Ø 36 cm - Poêle à paella Ø 36 cm - Paellapfanne Ø 36 cm - Paellera Ø 36 cm

design: Attila Veress

Bakelite, aluminium, stainless steel

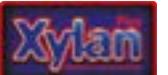
PFOA FREE NICKEL FREE

38,5 x 37,5 x h5 cm

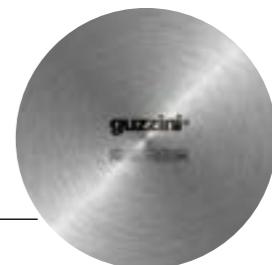
174800

€ 65,00





- Suitable for all heat sources, including induction.
- Adatto a tutte le fonti di calore, compresa l'induzione.
- Adapté à toute source de chaleur, y compris l'induction.
- Für alle Herdarten einschließlich Induktion.
- Apto para todo tipo de calor para cocción, incluso por inducción.



Double pour spout to avoid spills.  
Doppio beccuccio versatore per evitare di sporcare.

**The innovative Quantanium and Xylan Plus coatings reinforced with titanium particles are highly resistant to scratches and wear, easy to clean and dishwasher-friendly. Amazingly non-stick, they also allow fat-free cooking for healthy, perfectly cooked meals.**

Gli innovativi rivestimenti Quantanium e Xylan Plus rinforzati con particelle al titanio risultano altamente resistenti ai graffi e all'usura, facili da pulire e adatti ai lavaggi in lavastoviglie. La loro straordinaria antiaderenza consente inoltre di cucinare senza grassi per piatti perfetti e salutari.

Les revêtements innovants Quantanium et Xylan Plus renforcés par des particules de titane sont fortement résistants aux rayures et à l'usage, faciles à laver et adaptés aux lavages en lave-vaisselle.

Leur anti-adhésivité extraordinaire permet de cuisiner sans l'emploi de graisses pour obtenir des plats sains et parfaits.

Die innovativen Beschichtungen Quantanium und Xylan Plus mit Titanpartikeln sind extrem kratz- und abriebfest, einfach zu reinigen und spülmaschinengeeignet. Die hervorragende Antihaftbeschichtung ermöglicht ein fett- bzw. ölfreies Kochen, für eine wirklich gesunde Küche.

Los innovadores revestimientos Quantanium y Xylan Plus, reforzados con partículas de titanio, resultan altamente resistentes a las rayas y al desgaste. Fáciles de limpiar y aptos para lavado en lavavajillas.

Su extraordinaria antiadherencia permite, además de cocinar sin grasas, platos perfectos y sanos.

Induction base across the entire surface for perfect heat conduction, energy saving and stability on all burners.

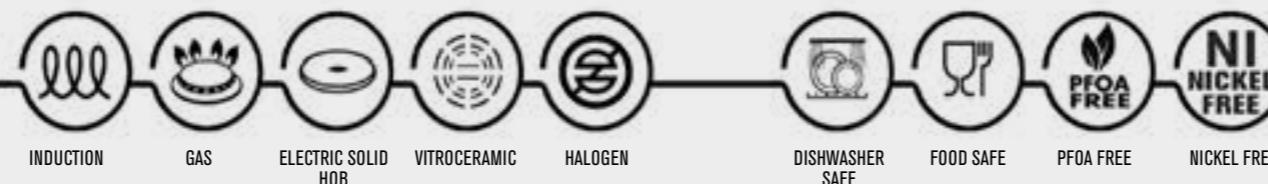
Fondo a induzione su tutta la superficie per una perfetta conducibilità del calore, risparmio energetico e stabilità su tutti i fuochi.

Fond à induction sur toute la superficie pour garantir une conductivité parfaite de la chaleur: économie d'énergie et stabilité sur toutes les plaques.

Vollflächen-Induktionsboden für eine perfekte Wärmeübertragung, mehr Energieersparnis und stabilen Stand auf allen Kochstellen.

Fondo para inducción sobre toda la superficie para una perfecta conductividad del calor, ahorra energía y permanece estable en todos los fogones.

**guzzini** COOKING





16



**SET OF 5 UTENSILS WITH STAND** - Set 5 mestoli con base - Lot 5 louches avec support -  
5-teiliges Küchenhelperset - Set 5 utensilios con soporte

design: Attila Veress

Stainless steel, nylon + FV, SAN, ABS, TPR

BPA FREE P 2

Ø19 x h 35 cm

169800

€ 44,00





NEW  
MATT  
EFFECT




- Dismantles easily for more effective cleaning
- Facilmente scomponibile per una migliore pulizia
- Facilement démontable pour un nettoyage impeccable
- Einfach zerlegen für eine gründliche Reinigung
- Facilmente desmontable para limpiar



- Click-on spout
- Beccuccio salvagoccia con un click
- Bec verseur anti-goutte par un click
- Tropfschutz-Augsung
- Boquilla con función salvagotas



- Recess shaped to take large glasses
- Scasso per alloggiare bicchieri di grandi dimensioni
- Vain pour poser les verres aux grandes dimensions
- Aussparung für Platz zum Abstellen von großen Gläsern
- Hueco para alojar vasos de gran tamaño



11

**ELECTRIC CITRUS JUICER** - Spremiagrumi elettrico - Presseagrumes électrique - Elektrische Zitruspresse - Exprimidor eléctrico

design: Hiroshi Ono

ABS, SAN, Stainless steel

BPA FREE 

ø22,7 x 17,2 x h19,5 cm - 85w

1083.05

€ 86,00

NEW  
MATT  
EFFECT

- Cooks toast and sandwiches but is still cool to touch
- Tosta fette e toast ma rimane freddo al tatto
- Pour préparer des toasts et des sandwichs chauds tout en restant froid au toucher
- Isoliert und daher auch beim Toasten außen kalt
- Prepare tostadas o bocadillos y quedese tan fresco!



- Defrost, reheat and cancel functions with led indicator
- Funzioni scongela, riscalda e annulla con indicatore a LED
- Fonctions de décongélation, réchauffage et annulation avec indicateur lumineux
- Auftau-, Heiz- und Löschfunktion mit LED-Anzeige
- La funciones para descongelar, calentar y anular se señalan mediante un indicador led
- Rotary electronic browning control: set the exact settings for toast just the way you like it
- Manopola girevole per il controllo della tostatura: per definire il grado di tostatura preferito
- Contrôle électronique de cuisson à bouton: il définit le degré exact du toastage que vous préférez
- Rotary electronic browning control: 7 Bräunungsstufen
- Mando giratorio electrónico de la tostadora: seleccione la programación exacta para tostar el pan a su gusto



- Crumb tray for easier cleaning
- Cassetto raccogli briciole per una facile pulizia
- Récupérateur de miettes pour un nettoyage facile
- Krümelade für eine unkomplizierte Reinigung
- Cajón recolector de migas de fácil limpieza



- Rack for warming croissants, bread and rolls
- Griglia scalda brioches, pane e panini
- Grille pour chauffer des brioches, du pain et des sandwichs
- Aufsatz zum Aufbacken von Croissants, Brot und Gebäck
- Rejilla para calentar brioches, pan y bocadillos
- Cages open completely for easy cleaning and quick toasted sandwich making
- Pinze completamente apribili per una facile pulizia e una veloce preparazione dei toast
- Pinces très faciles à nettoyer pour une préparation rapide des sandwiches
- Ganz aufklappbare Zangen für einfache Reinigung und schnelle Zubereitung von Sandwiches
- Pinzas de apertura completa para limpiarse con facilidad y preparar rápidamente las tostadas



**ELECTRONIC TOASTER** - Tostapane - Grille-pain électronique - Elektronischer Toaster - Tostadora electrónica

design: Hiroshi Ono

PP, ABS, Stainless Steel



28 x 19,5 x h17 cm - 850w

1083.00

€ 84,00

NEW  
MATT  
EFFECT

- + 2 speeds (Hi/Lo) + pulse function.
- 2 velocità (Hi/Lo) + funzione pulse. Versatile per affrontare ogni situazione
- 2 vitesses (Hi/Lo) + fonction pulse. Universel pour affronter chaque situation
- 2 Geschwindigkeitsstufen (Hi/Lo) + Impulsfunktion. Vielseitig einsetzbar
- 2 velocidades (Hi/Lo) + función "pulse". Versátil para afrontar cualquier situación



- Lid with graduated container, perfect for adding ingredients during blending
- Coperchio con contenitore graduato perfetto per aggiungere ingredienti mentre frulla
- Couvercle avec un verre gradué parfait pour ajouter des ingrédients en mélangeant
- Deckel mit Messbecher, ideal zum Hinzufügen von Zutaten während der Zubereitung
- Tapa con recipiente graduado ideal para añadir ingredientes mientras se batе
- Effective for blending, mincing and crushing all foods, including ice
- Efficace per frullare e tritare tutti i cibi incluso il ghiaccio
- Efficace pour mixer et hacher tous les aliments y compris la glace
- Perfektes Zerkleinern und Pürieren aller Lebensmittel, auch zum Crashen von Eis
- Eficaz para batir y triturar todos los alimentos incluso el hielo



- Two jug mounting positions. Ideal even for the left-handed
- Doppia posizione del bicchiere sulla base. Utilizzabile sia da destrorsi che mancini
- Double position du verre sur la base. Utilisable autant par les droitiers que par les gauchers
- Behälter für Rechts- und Linkshänder positionierbar
- Doble posición del vaso en la base. Fácil de usar para zurdos y diestros



- 1.5 lt tempered glass jug. Can even blend very hot liquids and crush ice.
- Dishwasher friendly
- Bicchiere temperato da 1,5 lt. Permette di lavorare liquidi molto caldi e tritare il ghiaccio. Lavabile in lavastoviglie
- 4 removable stainless steel blades. Top performance and easy removal for optimal cleaning
- 4 lame in acciaio inox smontabili. Massima efficacia e facili da smontare per un ottima pulizia
- 4 lames en acier inox démontables. Efficacité maximale et faciles à démonter pour un nettoyage minutieux
- Verre Tempér é de 1,5 lt. Il permet de mélanger les liquides très chauds et d'hacher la glace. Lavable au lave-vaiselle
- Behälter mit 1,5 l Fassungsvermögen aus gehärtetem Glas, daher sowohl für sehr heiße Flüssigkeiten als auch Eis geeignet, und selbstverständlich auch spülmaschinenfest.
- Vaso templado de 1,5 L. Se puede trabajar con líquidos muy calientes y triturar el hielo. Lavable en el lavavajillas



- JUG BLENDER** - Frullatore a bicchiere - Mixer - Batidora de vaso
- design: Hiroshi Ono
- ABS, SAN, Stainless Steel
- BPA FREE
- 19 x 17,5 x h39 cm - 550w - 1,5lt
- 1083.06
- € 105,00



**NEW  
MATT  
EFFECT**



- 600 W for quick, effective blending
- 600 W per frullare in maniera veloce ed efficace
- 600 W pour mixer en manière rapide et efficace
- 600 W für schnelles und effizientes Pürieren
- 600 W para batir de forma rápida y eficaz



- 2 speeds: Hi/Lo, for blending different foods
- 2 velocità: Hi/Lo adatto a frullare cibi diversi
- 2 vitesses: Hi/Lo Il est indiqué pour mixer des aliments différents
- 2 Geschwindigkeitsstufen: Hi/Lo zum Pürieren unterschiedlicher Speisen
- 2 velocidades: Hi/Lo es perfecto para batir varios tipos de alimentos



- Steel wand removable for quick, safe cleaning
- Gamba smontabile in acciaio per una facile e sicura pulizia
- Pied démontable en acier pour un nettoyage facile et minutieux
- Abnehmbarer Stahlstab für eine einfache, sichere Reinigung
- Pie desmontable de acero para una limpieza fácil y segura



- Shaped for firm grip
- Presa ergonomica
- Prise ergonomique
- Ergonomische Form
- Agarre ergonómico



- 1.20 metre cable for better use
- Cavo da 1,20 m. per un migliore utilizzo dell'oggetto
- Câble de 1,20 m. pour une très bonne utilisation de l'objet
- 1,2 m langes Kabel für eine problemlose Benutzung in der ganzen Küche
- Cable de 1,20 m para usar el objeto con más comodidad



- Dishwasher-friendly 1 lt graduated beaker with lid, with two scales (ml and oz) for precise measurement
- Bicchiere graduato da 1 lt con coperchio lavabile in lavavajillas dotato di doppia scala (ml e oz) per una misurazione accurata
- Verre gradué de 1 lt avec un couvercle lavable au lave-vaisselle doué d'une double échelle (ml et oz) pour un mesurage soigneux
- Spülmaschinenfester 1l-Messbecher mit Deckel und doppelter Skala (ml und oz) für genaues Dosieren
- Vaso graduado de 1 L con tapa, lavable en el lavavajillas, dotado de doble escala (ml y oz) para medir con precisión



**HAND BLENDER** - Frullatore ad immersione - Mixeur plongeant -

Stabmixer - Batidora de mano  
**design: Hiroshi Ono**  
ABS, SAN, Stainless Steel - 600w

BPA FREE 1  
ø6,7 x h37cm  
1083.03  
€ 78,00

2200 W 1,7 lt. Quiet and effective.  
4 minutes to heat 1.7 litres of water  
2200 W 1,7 lt. Efficace e silenzioso.  
4 minuti di riscaldamento per 1,7lt di acqua  
2200 W 1,7 lt. Efficace et silencieux.  
4 minutes de chauffage pour 1,7 lt d'eau  
2200 W 1,7 l. Effizient und leise.  
4 Minuten zum Aufkochen von 1,7 l Wasser  
2200 W 1,7 L Eficaz y silencioso.  
4 minutos para calentar 1,7 L de agua



**NEW  
MATT  
EFFECT**



- The generous top opening (90°), roomy interior and removable spout filter allow quick, convenient cleaning by hand
- L'ampia apertura del coperchio (90°), le dimensioni vaso e il filtro beccuccio removibile permettono una comoda ed efficace pulizia manuale
- L'ampie ouverture du couvercle (90°), les dimensions de son vain et le filtre bec amovible, permettent un nettoyage manuel facile et efficace
- Deckel mit 90°-Öffnungswinkel, großer Innenraum und abnehmbarer Schnabelfilter für eine problemlose und gründliche Reinigung
- La amplia apertura de la tapa (90°), el tamaño del alojamiento y el filtro de boquilla extraíble ofrecen una limpieza manual cómoda y eficaz

- The graduated water level scale allows the exact amount of water for boiling to be measured when required and aids energy saving
- L'indicatore graduato del livello dell'acqua permette di misurare la giusta quantità di acqua da bollire di cui ha bisogno e risparmiare dunque energia
- L'indicateur gradué du niveau de l'eau, permet de mesurer la quantité exacte de l'eau à bouillir dont vous avez besoin et donc d'économiser l'énergie
- Wasserstandsanzeige für exaktes, energiesparendes Dosieren
- Gracias al indicador graduado del nivel del agua se puede medir la cantidad de agua que se necesita hervir, ahorrando energía

- The 360° base makes it ideal even for the left-handed. The cable tidy helps to keep the worktop neat
- La base a 360° rend il prodotto utilizzabile sia da destrorsi sia da mancini. La sede allargiacavo permette di tenere ordinato il top cucina
- 360°-Untersatz für Rechts- und Linkshänder. Kabelfach für Ordnung auf der Arbeitsfläche
- La base de 360° facilita el uso del producto a zurdos y diestros. Alojamiento para recoger el cable y mantener ordenada la encimera



**ELECTRIC KETTLE** - Bollitore elettrico - Bouilloire électrique -

Elektrischer Wasserkocher - Hervidor eléctrico

**design: Hiroshi Ono**

PP, ABS, Stainless Steel

BPA FREE 1  
19 x 14 x h27 cm - 2200w - 1,7lt  
1083.04  
€ 65,00



SINGLE  
PLUSNEW  
MATT  
EFFECT

## Ideal for ground coffee and single dose coffee pods

**Ideale per caffè macinato e cialde monodose**  
**Idéale pour le café moulu et pour les dosettes**  
**Das richtige für gemahlenen kaffee und einzeldosis-kaffepads**  
**Perfecto para café molido y cápsulas monodosis**

**Espresso coffee machine**  
 Macchina da caffè  
 Machine à café expresso  
 Espressomaschine  
 Máquina de café expreso



11

**Single Plus**  
 1200 W  
 design: Hiroshi Ono  
 ABS, PA, PA+FV, PC, TPR, PEI, SAN,  
 Steel, Brass, Aluminium, Silicone  
 P 1  
 16 x 21 x h23,5 cm  
 • 2820.05  
 € 140,00

With updated finishes and performances, the Single Plus open system coffee machine can use ground coffee blends or single-use pods. Space-saving thanks to its extremely compact size.

Aggiornata nelle finiture e nelle prestazioni, la macchina da caffè a sistema aperto Single Plus funziona con miscela di caffè in polvere e cialde monodose. Salvaspazio grazie alle dimensioni estremamente compatte.

Optimisée sur le plan des finitions et des performances, la machine à café à système ouvert Single Plus est compatible avec les mélanges de café et les dosettes. Encombrement réduit grâce à ses dimensions extrêmement compactes.

Im neuen Outfit und mit optimierten Leistungen funktioniert die Kaffeemaschine mit offenem System Single Plus sowohl mit gemahlenem Kaffee als auch mit Pads, und überzeugt mit einem besonders kompakten, platzsparenden Design.

Con sus nuevos acabados y prestaciones, la cafetera de sistema abierto Single Plus funciona con mezclas de café molido o con cápsulas monodosis. Gracias a su tamaño sumamente compacto, ocupa muy poco espacio.



SPACE-SAVING • SALVASPAZIO • ÉCONOMIE DE L'ESPACE • PLATZSPARENDE • DISEÑO COMPACTO

**Quick.** Just 90 seconds for the first hot, creamy espresso.  
**Multiaroma.** To taste any blend of powder coffee or coffee pods.  
**Saves energy and respects the environment.** Thanks to the automatic stand-by mode: consumption < 0,5 W.  
**Space-saver.** Compact, ideal for small spaces.

**Veloce.** Solo 90 secondi per il primo caffè espresso, cremoso e caldo.  
**Multiaroma.** Permette di gustare qualsiasi miscela di caffè in polvere e in cialda.  
**Risparmia energia e rispetta l'ambiente.** Grazie alla funzione stand-by automatica: consumo < 0,5 W.  
**Salvaspazio.** Compatta nelle dimensioni, è ideale per spazi ridotti.

**Rapide.** Environ 90 secondes pour le premier café expresso crémeux et chaud.  
**Multi-arômes.** Elle permet de savourer n'importe quel mélange de café en poudre ou en dosette.  
**Economie d'énergie et respectueuse de l'environnement** Grâce à sa fonction automatique stand-by: consommation <0,5 W.  
**Gain de place.** Dimensions compactes et idéale pour les petits espaces.

**Schnell.** Nur 90 Sekunden für den ersten cremigen und warmen Espresso.  
**Multi-aroma.** Geeignet für jede Kaffeemischung, entweder in Pulverform oder als Kaffeepad.  
**Energiesparend und umweltschonend** dank der automatischen Standby-Funktion: Verbrauch < 0,5 W.  
**Platzsparend.** Geringe Größe, das Richtige für kleine Räume.

**Rápida.** Sólo 90 segundos para el primer café expreso, cremoso y caliente.  
**Multi-aroma.** Permite saborear cualquier mezcla de café en polvo o cápsulas.  
**Ahorra energía y respeta el medio ambiente** Gracias a la función stand-by automática: consumo < 0,5 W.  
**Guarda-espacio.** De dimensiones compactas, perfecta para espacios reducidos.



The Cappuccino Maker can be used to perform the following operations, separately:  
 I. Whipping and heating milk;  
 II. Whipping milk without heating it;  
 III. Heating milk without whipping it.

Il cappuccinatore può essere usato per eseguire le seguenti operazioni separatamente:  
 I. Montare e scaldare il latte;  
 II. Montare il latte senza scaldarlo;  
 III. Scaldare il latte senza montarlo.

La machine à cappuccino peut être utilisée pour effectuer les opérations suivantes séparément:  
 I. Faire mousser et chauffer le lait;  
 II. Faire mousser le lait sans le chauffer;  
 III. Chauffer le lait sans le faire mousser.

Mit diesem Gerät können Sie:  
 I. Milch warm aufschäumen;  
 II. Milch kalt aufschäumen;  
 III. Milch nur erwärmen.

La capuchinera puede usarse para las siguientes operaciones:  
 I. Batir y calentar la leche;  
 II. Batir la leche sin calentárla;  
 III. Calentar la leche sin batirla.



- It creates a thick, consistent foam
- Schiuma consistente e persistente
- Mousse onctueuse et persistante
- Fester, stabiler Milchschaum
- Espuma consistente y persistente



- Easy to use
- Facile da utilizzare
- Facile à utiliser
- Einfache Bedienung
- Fácil de usar



- Easy to clean
- Facile da pulire
- Facile à laver
- Einfache Reinigung
- Fácil de limpiar



- Easy to charge
- Facile da ricaricare
- Facile à recharger
- Einfaches Aufladen
- Fácil de recargar



- Non slip base
- Base antiscivolo
- Base anti-dérapante
- Rutschfester Boden
- Base antideslizante
- Cordless and easy to handle
- Maneggevole e cordless
- Maniable et sans fil
- Handlich und kabellos
- Fácil de manejar, sin cables



**CAPPUCCINO MAKER/WHIPPER FOR HOT OR COLD MILK** - Cappuccinatore/Montalatte caldo e freddo - Machine à Cappuccino/Mousseur à lait chaud et froid - Milchaufschäumer/Gerät zum Aufschäumen von kalter oder warmer Milch - Capuchinera eléctrica/Espumador de leche caliente y fría  
 SAN, PP, Coated aluminium

BPA FREE   
 14x10,5xh19 cm  
 2181.00  
 € 72,00

New coffee and tea machine with mode selector function.

Nuova macchina per caffè, infusi e tisane con funzione predosaggio.

Nouvelle machine pour le café, thé et tisanes avec fonction de pré-dosage.

Neue Kaffe-/Teemaschine mit Dosierfunktion.

Nueva máquina de café, infusiones y tisanas con dosaje.



**MACHINE FOR ESPRESSO, INFUSIONS AND BEVERAGES WITH HAUSBRANDT CAPSULES** - Macchina per caffè espresso, infusi e bevande funzionante con capsule Hausbrandt - Machine pour expresso, infusion et boissons chaudes fonctionnant avec des capsules Hausbrandt - Kaffeemaschine mit Hausbrandt-Kapseln für Espresso, Tees und Getränke - Máquina para café expreso, infusiones y bebidas que funciona con cápsulas Hausbrandt

design: Carlo Colombo

ABS, SAN, Zamak, Chrome finish, Stainless steel

BPA FREE P 1 Pressure 19 Bar - Weight 3920 g - Power 1200 W  
30 x 16,5 x h29,5 cm

282201

€ 169,00



**1 User-friendly. You just push one of the three buttons to choose the type of coffee: concentrated, espresso, more watery.**

Facile da usare. Un solo gesto, tre pulsanti per scegliere il dosaggio preferito: ristretto, espresso, lungo.

Facile à utiliser. Un seul geste, trois touches pour choisir le dosage préféré : café ristretto, espresso, café lungo.

Einfach zu benutzen, mit einem Handgriff. Drei Tasten für die gewünschte Dosierung: Ristretto, Espresso, Verlängerter.

Fácil de usar. Un solo gesto, tres pulsadores para elegir el dosaje preferido: corto, expressi, largo.

**2 Automatic ejection of used capsules**

Espulsione automatica della capsula usata

Expulsion automatique de la capsule usagée

Automatischer Kapselauswurf

Expulsión automática de la cápsula usada

**3 Adjustable metal cup holding grate, with two different heights for cups and mugs**

Griglia poggia tazza in metallo regolabile su due altezze per tazzina e mug

Support pour la tasse en métal réglable à deux hauteurs pour les tasses et les mugs

In zwei Höhen verstellbares Tassengitter aus Metall für Tasse und Becher

Rejilla posataza de metal regulable en dos alturas para tazas y tacitas

**4 Extractable drawer to collect used capsules**

Cassetto raccoglitrice capsule esauste estraibile (capacità 12 capsule)

Tiroir de récupération des capsules usagées extractible

Herausnehmbares Sammelfach für Wegwerfkapseln

Cajón recogedor de cápsulas usadas extraíble

**5 Transparent removable water container, with integral lid (1000 cc capacity)**

Serbatoio dell'acqua removibile, trasparente con coperchio solida (capacità 1000 cc)

Réervoir à eau amovible, transparent et avec un couvercle solidaire (capacité de 1000 cc)

Abnehmbarer und durchsichtiger Wasserbehälter mit einteiligem Deckel (Fassungsvermögen 1000 cc)

Depósito del agua removible, transparente, con tapa solidaria (capacidad 1000 cc)

**6 Led lit cup compartment and rear container**

Illuminazione a led nel vano tazza e nel serbatoio posteriore

Eclairage à LED dans le coffre à tasse et dans le réservoir postérieur

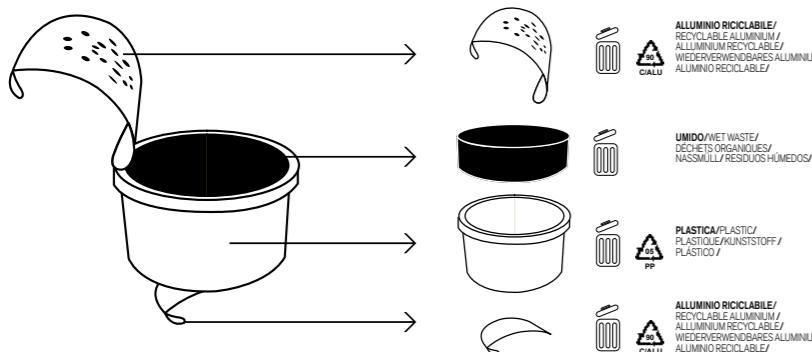
LED-Beleuchtung im Tassenbereich und im hinteren Behälter

Iluminación de LED en el compartimiento para la taza y en el depósito posterior



## The first recyclable capsule

La prima capsula riciclabile | La première capsule recyclable | Die erste wiederverwendbare Kapsel | La primera cápsula reciclable |



The Epica capsules are contained in the blister.



Box made of certified FSC cardboard for a sustainable management of raw materials



10 capsules are found inside each blister, which can be sold separately to the end user.



Recyclable aluminium blister  
Blister in alluminio riciclabile  
Blister en aluminium recyclable  
Blister aus wiederverwertbarem Aluminium  
Blister de aluminio reciclable



Il rivoluzionario dispositivo a capsule che ti permette di affrontare i più rigidi criteri di riciclaggio delle materie usate per servire il tuo caffè, e non solo...  
Le dispositif révolutionnaire à capsules qui te permet d'affronter les critères de recyclage les plus rigides pour te servir ton café, et pas seulement...  
El revolucionario dispositivo de cápsulas que te permite hacer frente a los rígidos criterios de reciclaje de las materias usadas para servir tu café, y no sólo...

Le capsule sono racchiuse all'interno del blister.  
Les capsules Epica sont conditionnées dans un blister.

Die Kapseln Epica sind in einem Blister verschlossen.  
Las cápsulas Epica están guardadas dentro del blister.

Scatola realizzata in cartone certificato FSC per una gestione sostenibile della materia prima  
Boîte réalisée en carton certifié FSC pour une gestion optimale de la matière première

Schachtel aus FSC-zertifiziertem Karton für das nachhaltige Management von Rohstoffen  
Caja de cartón certificado FSC para una gestión sostenible de la materia prima

All'interno di ogni blister sono contenute 10 capsule e lo stesso blister è vendibile singolarmente al consumatore finale.

Innerhalb jedes Blisters sind 10 Kapseln enthalten und der Blister selbst kann an den Endverbraucher einzeln verkauft werden.

A l'intérieur de chaque blister on retrouve 10 capsules et ce même blister peut être vendu à l'unité au consommateur final.

Dentro del blister hay 10 cápsulas y el blister mismo es vendible individualmente al consumidor final.



## PRECIOUS HAUSBRANDT BLENDS

PREZIOSE MISCELE HAUSBRANDT | PRÉCIEUX MÉLANGES HAUSBRANDT | WERTVOLLE HAUSBRANDT-MISCHUNGEN | PRECIOSAS MEZCLAS HAUSBRANDT



## 100% ARABICA SINGLE ORIGIN SELECTION

SELEZIONE MONORIGINE 100% ARABICA | SÉLECTION MONO-ORIGINE 100% ARABICA | SORTENREINE AUSWAHL 100% ARABICA-KAFFEE | SELECCIÓN DE ORIGEN ÚNICO 100% ARABICA



## INFUSIONS AND BEVERAGES

INFUSI E BEVANDE | INFUSIONS ET DE BOISSONS | AUS TEES UND GETRÄNKEN | INFUSIONES Y BEBIDAS



# COLOURS

## Colori/Couleurs/Farben/Colores

00	Transparent   Trasparente   Transparent   Transparente
10	Black   Nero   Noir   Schwarz   Negro
11	White   Bianco   Blanc   Weiß   Blanco
16	Chrome   Cromato   Chromé   Chrom   Cromado
33	Mat grey   Grigio opaco   Gris clair opaque   Heligrau matti   Gris claro opaco
44	Acid green   Verde acido   Vert acide   Säuregrün   Verde ácido
52	Assorted   Colori/decorsi vari   Couleurs/décor assortis   Verschiedene Farben und Muster   Colores/Decoraciones surtidas
55	Red   Rosso   Rouge   Rot   Rojo
56	Acid yellow   Giallo acido   Jaune acide   Sauergelb   Amarillo ácido
65	Transparent red   Rosso trasparente   Rouge transparent   Rot transparent   Rojo transparente
79	Clay   Argilla   Argile   Lehm   Arcilla
84	Apple green   Verde mela   Vert pomme   Apfelgrün   Verde manzana
92	Sky grey   Grigio cielo   Gris ciel d'hiver   Himmelgrau   Gris cielo
93	Transparent green   Verde trasparente   Vert transparent   Transparent grün   Verde transparente
100	Re-white   Re-white   Re-white   Re-white   Re-white
134	Mat light blue   Azzurro opaco   Bleu mat   Azur matt   Celeste mat
165	Ochre   Giallo ocre   Ocre   Ocker   Ocre
175	Lichen green   Verde lichene   Vert lichen   Flechtengrün   Verde liquen
176	Sage green   Verde Salvia   Vert sauge   Salbei   Verde Salvia
177	Dark grey   Grigio scuro   Gris foncé   Dunkelgrau   Gris oscuro
178	Grey   Grigio   Gris   Grau   Gris
189	Matt mid blue   Celeste opaco scuro   Bleu opaque foncé   Himmelblau matt dunkel   Celeste oscuro mate
190	Pale clay   Argilla chiaro   Argile clair   Lehm hell   Arcilla claro

# CAPTION

## Legenda/Legende/Zeichenerklärung/I Leyenda



New product | Novità prodotto | Nouveau produit | Neues produkt | Novedad producto



New colour | Novità colore | Nouvelle couleur | Neue farbe | Novedad color



Retail packaging | Astuccio | Boîte cadeau | Verpackung | Caja regalo



Number of pieces in a standard pack | Numero pezzi nell'imballo standard | Nombre de pièce par emballage standard | Menge in Standardverpackungen | Número de piezas en el embalaje standar



Foodstuff products, Certified by the Italian Plastics Institute | Prodotto per Alimenti, Certificato dall'Istituto Italiano dei Plasticci | Produit pour Aliments, Certifié par l'Institut Italien des Plastiques | Produkt für Lebensmittel, Bescheinigt durch das Italienische Institut für Kunststoffe | Producto para alimentos, certificado por el Instituto Italiano de Plásticos



Dishwasher safe | Lavabile in lavastoviglie | Lavable en lave-vaisselle | Spülmaschinengeeignet | Lavable en lavavajillas



Microwave safe | Idoneo al forno a microonde | Adapté pour four micro-ondes | Mikrowellengeeignet | Apto para hornos microondas



Can be used in freezer | Utilizzabile in freezer | Utilisable au congélateur | Gefrierschrankgeeignet | Apto para freezer



Can be used in refrigerator | Utilizzabile in frigo | Utilisable au réfrigérateur | Kühlschrankgeeignet | Apto para nevera



All plastic materials are bisphenol a free | Tutti i materiali plastici sono privi di bisfenolo A | Toutes les matières plastiques sont exemptes de Bisphénol A | Alle Kunststoffe sind BPA-frei | Las materias plásticas no contienen bisfenol A

# MATERIALS

## Materiali / Matériaux/ Materialien /Materiales

<b>PMMA</b> - Polimetilmetacrilato	<b>PS</b> - Polistirene	<b>PET</b> - Polietilenterftalato	Vetro sodico/calcico
<b>SMMA</b> - Stirene metilmetacrilato	<b>ABS</b> - Acrylonitrile Butadiene	<b>BACHELITE</b>	Cristallo
<b>PP</b> - Polipropilene	<b>Stirene</b>	<b>ACCIAIO INOSSIDABILE</b>	<b>RIVESTIMENTO CERAMICO</b>
<b>SAN</b> - Stirene Acrlonitrile	<b>MEL</b> - Melamina	AISI 430 (INOX)	Resina Poliestere
<b>PE</b> - Polietilene	<b>PCTA</b> - Poliestere Copolimero	AISI 304 (INOX18/10)	<b>PORCELLANA</b>
<b>LD</b> - bassa densità	<b>PES</b> - Polietersulfone	<b>ALLUMINIO</b>	Porcellana dura - 50% caolin,
<b>HD</b> - alta densità	<b>PVC</b> - Polivinilcloruro	<b>VETRO/CRISTALLO</b>	25% feldspato, 25% quarzo
<b>PA</b> - Poliammide	<b>TPR</b> - Gomma termoplastica	<b>GOMMA SILICONICA</b>	<b>GOMMA SILICONICA</b>
<b>PA+FV</b> - Poliammide + Fibra vetro	<b>POM</b> - Poliossimetilene		

<b>PMMA</b> - Polymethylmethacrylate	<b>PS</b> - Polystyrene	<b>PET</b> - Polyethylene Terephthalate	<b>CERAMIC COATING</b>
<b>SMMA</b> - Styrene methyl methacrylate	<b>ABS</b> - Acrylonitrile Butadiene	<b>BAKELITE</b>	<b>POLYESTER RESIN</b>
<b>PP</b> - Polypropylene	<b>Styrene</b>	<b>STAINLESS STEEL</b>	<b>PORCELAIN</b>
<b>SAN</b> - Styrene Acrylonitrile	<b>MEL</b> - Melamine	AISI 430 (INOX)	Hard Porcelain - 50% caolin,
<b>PE</b> - Polyethylene	<b>PCTA</b> - Copolyester	AISI 304 (INOX18/10)	25% feldspar, 25% quartz
<b>LD</b> - low density	<b>PES</b> - Polyethersulphone	<b>ALUMINIUM</b>	<b>SILICONE RUBBER</b>
<b>HD</b> - high density	<b>PVC</b> - Polyvinylchloride	<b>GLASS</b>	<b>RECYCLED PLASTIC</b>
<b>PA</b> - Polyamide	<b>TPR</b> - Thermoplastic Rubber	Borosilicate glass	Plastica Ricicljata
<b>PA+FV</b> - Polyamide + Glass fibre	<b>POM</b> - Polyoxymethylene	Soda-lime glass	
		Crystal	

ALL PLASTIC MATERIALS ARE BISPHENOL A FREE (**BPA FREE**)  
TUTTI I MATERIALI PLASTICI SONO PRIVI DI BISFENOLO A (**BPA FREE**)

# MATERIALS PERFORMANCE

## Prestazioni dei materiali / Prestations des matériaux /Eigenschaften der Materialien /Prestaciones de los materiales

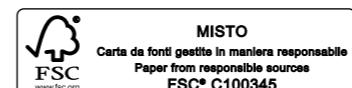
MATERIE PRIME	Riciclabile	Infrangibile	Trasparenza	Lavabile in lavastoviglie	Idoneo al forno a microonde	Idoneo al frigorifero	Privo di Bisfenolo	Temperatura di utilizzo max a contatto con gli alimenti
<b>RAW MATERIALS</b>	Recyclable	Unbreakable	Transparency	Dishwasher safe	Microwave safe	Fridge safe	BPA Free	Max use temperature in contact with food
<b>PP</b>	✓	✓		✓	✓ MAX 110°C/230°F	✓	✓	MAX 110°C/230°F
<b>SAN</b>	✓		✓	✓		✓	✓	MAX 70°C/158°F
<b>PCTA</b>	✓	✓	✓	✓		✓	✓	MAX 70°C/158°F
<b>MEL</b>				✓		✓	✓	MAX 70°C/158°F
<b>SMMA</b>	✓		✓	✓	✓ ECO MAX 55°/131°F	✓	✓	MAX 50°C/122°F
<b>PE</b>	✓	✓				✓	✓	MAX 60°C/140°F
<b>RECYCLED PLASTIC</b>	✓	✓		✓	✓	✓	✓	MAX 70°C/158°F

# CONTACTS

## Contatti/Contacts/Kontakte/Contactos

Fratelli Guzzini spa  
c.da Mattonata, 60  
62019 Recanati Mc Italy  
tel +39 071 9891 - fax +39 071 989260  
export.sales@fratelliguzzini.com  
customerservice@fratelliguzzini.com  
info@fratelliguzzini.com  
www.fratelliguzzini.com

Guzzini Fratelli Deutschland GmbH  
kostenfreie Telefonnummer 0800 18 16 876



**MISTO**  
Carta da fonti gestite in maniera responsabile  
Paper from responsible sources  
FSC® C100345

# SPECIAL THANKS

concept, art direction e graphic design:  
LOOP

coordinamento/coordination:  
Fratelli Guzzini Marketing & Communication Department

foto/photos:  
studiodobuchi.com / Simone Tommasini

fotolito/photolithography:  
Litho Art New, Torino

stampa/printing:  
Bieffe, Recanati

Guzzini reserves the right to modify all information contained in the Catalogue.  
Nella prospettiva di un continuo miglioramento la Fratelli Guzzini si riserva di apportare modifiche ai dati riportati all'interno.

**guzzini**   
MADE IN ITALY SINCE 1912



[www.fratelliguzzini.com](http://www.fratelliguzzini.com)

EUR